

INSEZIONI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755255 - Premi per nm. d'alt. (argh. una col.): Commerciali L. 350 (festivi L. 400) postazione prestabilita 15% in più - Necrologie L. 450 (partecipazioni L. 600) - Finanziari e legali L. 600 - Redazione e cronaca L. 400 (festivi L. 600) - Arvici economici: press in testa alle rubriche, Tasse gov. in più  
Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/O Postale 10/5998): ITALIA annuo L. 18.000, sem. L. 9.350, trim. L. 4.850 (col Piccolo del lunedì: 21.000, 10.850, 5.600) - ESTERO: annuo L. 28.000, sem. L. 14.850, trim. 7.800 (col Piccolo del lunedì: 33.500, 17.100, 8.750) - Copie arretrate il doppio

ILLUSTRATE ALLE CAMERE LE LINEE FONDAMENTALI DEL PROGRAMMA DEL GOVERNO QUADRIPARTITO

## COLOMBO ESCLUDE UNA SVALUTAZIONE MA PREANNUNCIA ALCUNI «SACRIFICI»

Se non si corre ai ripari, la situazione economica potrebbe venir compromessa - E' necessario incrementare la produzione  
Freno alle spese pubbliche e rinvio degli investimenti non produttivi - Ribadite fermamente l'autonomia della maggioranza e l'inconciliabilità con il comunismo - «Non rilevanti» le giunte frontiste - «Isolare i violenti, i provocatori, i teppisti»

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10

Un'ora e un quarto è durato il discorso con il quale l'on. Emilio Colombo ha presentato il nuovo governo di centro-sinistra alla Camera, discorso che non è stato mai interrotto da un applauso e che solo alla fine è stato salutato con battimani sui banchi della ricetta maggioranza. Tribune non molto affollate, con qualche voto. La lettura dei nomi delle cariche dei 26 ministri e dei 58 sottosegretari (di cui solo una piccolissima parte ha trovato posto sui banchi del governo) ha richiesto una decina di minuti.

Colombo ha preso lo spunto dalle schiarite nel campo internazionale per affermare che, essendo i problemi dei popoli interdependenti, l'Italia può continuare a svolgere la sua funzione in campo esterno solo se saprà garantirsi la stabilità politica interna. Senza nascondersi le difficoltà, le divergenze che avevano provocato il deterioramento dell'equilibrio fattosamente assicurato, Colombo ha affermato che il Paese merita uno sforzo per assicurarsi una guida continua e costante. Il voto di potere costante, la confusione di compiti e funzioni, una certa abdicazione delle forze politiche ai loro compiti istituzionali, spingono sempre più freneticamente a scavalcare le sedi istituzionali di decisioni e di controllo e a premere per imporre interessi corporativi, particolari, annullando la funzione di sintesi che consente di lavorare secondo linee prefissate.

Le crisi — ha proseguito Colombo — che si sono succedute negli ultimi anni hanno posto in risalto le spinte che tendono a disarticolare il centro-sinistra, ma nello stesso tempo hanno rimesso in luce le ragioni che spingono i quattro partiti a ritrovarsi in questa formula, dopo averla messa in crisi. Questo nuovo governo si colloca dunque nella continuità della politica di centro-sinistra, basata su una collaborazione di forze che, ciascuna con le sue peculiarità, vogliono assicurare il rinnovamento sociale e civile del Paese.

Il centro-sinistra — ha continuato l'oratore — non vuole essere un «superpartito» o una «camicia di Nessus» né il frutto di uno stato di necessità: esso è però insostituibile, nell'assenza di alternative valide, e ancora per molto tempo svolgerà una sua funzione nel Parlamento e nel Paese. Il governo — ha proseguito Colombo — nasce dalla volontà di assicurarsi stabilità e continuità, che non vogliono dire staticità ottenuta a prezzo di non scegliere e di non fare, ma sono una condizione e un obiettivo da consolidare giorno per giorno.

Nel momento in cui riconfermano la loro collaborazione, i partiti di centro-sinistra ribadiscono l'autonomia della maggioranza, contraddistinta dal comune impegno della difesa della democrazia, della libertà e della legalità democratica contro ogni tentazione eversiva; contraddistinta anche dalla volontà di affrontare i problemi più urgenti del Paese e dalla consapevolezza delle differenze che distinguono il proprio disegno da quello delle opposizioni.

La confusione — ha insistito Colombo — non giova e nessuno è steso in un'assemblea «inconcludente e diseducativa, che avvilisce la nostra concezione della democrazia basata sul confronto e sulla differenziazione. Nessuno, se la maggioranza ha interesse a instaurare nel Parlamento una chiara e corretta dialettica con le opposizioni, senza improduttive confusioni, ma cogliendo solidamente quanto di valido si esprime attraverso le minoranze.

Venendo a parlare del problema delle giunte (un problema che ha pesato più di altri negli sviluppi della crisi), Colombo ha detto che a esse non si può dare una soluzione meccanica e che bisogna assicurare, nella varietà delle situazioni locali, l'esistenza di amministrazioni democraticamente elette. I quattro partiti non possono però esser indifferenti alle soluzioni, perché ha un fondamento reale l'esigenza che le forze politiche solidali nel governo siano solidali anche negli enti locali.

La rinnovata collaborazione tra i partiti di centro-sinistra — ha insistito Colombo — può essere un elemento di sollecitazione in questa direzione, per dare la prevalenza alle giunte di centro-sinistra dovunque sia possibile, con la partecipazione, senza esclusioni pregiudiziali, di tutte le sue componenti. La partecipazione del PSI alle giunte di sinistra col PCI — ha precisato il Presidente del Consiglio — non assume rilevanza politica generale, giacché resta fermo il giudizio di inconciliabilità, per ragioni ideologiche e politiche, col

PCI, le cui posizioni sui temi dell'autonomia e della democrazia segnano una linea di demarcazione con i partiti della coalizione.

Colombo si è occupato poi dei sempre più numerosi e dolorosi episodi di violenza, affermando che il governo vuol dire una parola ferma ma anche di pacificazione. Lo spirito che anima la democrazia non è certo quello che disciplina una forza, ma la libertà deve sapersi difendere, perché la sua debolezza può generare lo autoritarismo.

«Vorremmo — ha aggiunto Colombo — ricostruire un clima di civile convivenza, eliminando la cappa di sfiducia, di insofferenza, di violenza gratuita: non si può vedere in ogni manifestazione un fatto eversivo, ma nemmeno un fatto repressivo in ogni intervento dell'autorità. Bisogna perciò isolare i violenti, i provocatori, i teppisti che sfruttano le manifestazioni popolari, coinvolgendole poi in un ingiusto giudizio di condanna o prendendo pretesto da conteste municipali per scatenare una violenza, fine a se stessa. Poiché violenza chiama violenza, ridando spazio a movimenti già condannati dalla storia e offrendo alibi a disegni autoritari, il governo ha aggiunto Colombo — intende tutelare senza esitazioni la legalità democratica.

A questo punto Colombo ha affrontato le questioni economiche, che — ha detto — non si potranno risolvere senza una sicura stabilità politica. «La situazione economica non è com-

promessa, ma potrebbe esserlo se il governo non potesse intervenire con prontezza e tutte le forze politiche e sociali non assumessero le loro responsabilità». Colombo ha escluso decisamente che si progetti una svalutazione, la quale sarebbe un grave errore, perché accrescerebbe i nostri squilibri, visto che le esportazioni stagnano per insufficienza di produzione non per altri motivi. Bisogna invece avvicinare domanda e offerta interna e, intanto, evitare la riduzione degli investimenti.

«Agli aumenti ai lavoratori pubblici e privati e ai pensionati concessi negli ultimi mesi, non ha fatto riscontro — ha ribattito Colombo — la riduzione delle pensioni, ma potrebbe esserlo se il governo non potesse intervenire con prontezza e tutte le forze politiche e sociali non assumessero le loro responsabilità». Colombo ha escluso decisamente che si progetti una svalutazione, la quale sarebbe un grave errore, perché accrescerebbe i nostri squilibri, visto che le esportazioni stagnano per insufficienza di produzione non per altri motivi. Bisogna invece avvicinare domanda e offerta interna e, intanto, evitare la riduzione degli investimenti.

«Agli aumenti ai lavoratori pubblici e privati e ai pensionati concessi negli ultimi mesi, non ha fatto riscontro — ha ribattito Colombo — la riduzione delle pensioni, ma potrebbe esserlo se il governo non potesse intervenire con prontezza e tutte le forze politiche e sociali non assumessero le loro responsabilità». Colombo ha escluso decisamente che si progetti una svalutazione, la quale sarebbe un grave errore, perché accrescerebbe i nostri squilibri, visto che le esportazioni stagnano per insufficienza di produzione non per altri motivi. Bisogna invece avvicinare domanda e offerta interna e, intanto, evitare la riduzione degli investimenti.

«Agli aumenti ai lavoratori pubblici e privati e ai pensionati concessi negli ultimi mesi, non ha fatto riscontro — ha ribattito Colombo — la riduzione delle pensioni, ma potrebbe esserlo se il governo non potesse intervenire con prontezza e tutte le forze politiche e sociali non assumessero le loro responsabilità». Colombo ha escluso decisamente che si progetti una svalutazione, la quale sarebbe un grave errore, perché accrescerebbe i nostri squilibri, visto che le esportazioni stagnano per insufficienza di produzione non per altri motivi. Bisogna invece avvicinare domanda e offerta interna e, intanto, evitare la riduzione degli investimenti.

## Battibecchi al Senato

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10

L'on. Colombo dopo aver parlato alla Camera, ha ripetuto le sue dichiarazioni programmatiche all'assemblea di palazzo Madama. Egli ha parlato per circa un'ora, riassumendo taluni brani già letti a Montecitorio e rintuzzando prontamente talune interruzioni partite dai banchi della opposizione sinistra. Quando, ad esempio, Colombo ha chiarito i termini della delimitazione della maggioranza ed ha ricordato la necessità di una maggioranza di centro-sinistra, il socialproletario ALBARELLO ha esclamato: «Aria fritta!».

COLOMBO: «Si tratta di impegni di dominio pubblico! Non di aria fritta!».

FANFANI: «Senatore Albarello, qui non c'è che aria condizionata!».

E più oltre, quando il presidente del consiglio ha severamente condannato lo scatenarsi di certa violenza, lo stesso ALBARELLO ha vociferato dal suo banco, ma la sua interruzione è stata coperta dai rumori di alcuni «compagni» di partito.

COLOMBO: «Sempre viva».

ce il senatore Albarello! Mi compiacio per il suo stato di salute!».

Infine, nel punto in cui il presidente ha dichiarato di voler «tutelare la legalità democratica senza esitazioni», il comunista CIANCQUANTO ha gridato: «Cominciate con la polizia!».

COLOMBO: «La polizia fa il suo dovere, e non ha bisogno di richiami!».

La conclusione del discorso dell'on. Colombo è stata applaudita dai gruppi della maggioranza. L'assemblea di

palazzo Madama è stata quindi riconvocata per mercoledì pomeriggio, nella previsione che la Camera voterà la fiducia nella mattinata dello stesso giorno.

L'assemblea ha tenuto anche una breve seduta nel pomeriggio, approvando i rendiconti delle spese interne del Senato per il 1968 e il 1969, nonché il bilancio di previsione del corrente anno, che comporta una spesa effettiva di undici miliardi 261 milioni e 644 mila lire.

R. R.



Roma — Il presidente Colombo legge le dichiarazioni programmatiche alla Camera. Al suo fianco De Martino, in alto Pertini

TRAGICA CONFERMA DELL'EFFERATA «ESECUZIONE» A MONTEVIDEO

## Mitrione trovato ucciso con due pallottole in capo

I «tupamaros» gli hanno sparato a bruciapelo su un'auto rubata - Il funzionario padre di nove figli, era italiano di nascita - Angoscia per gli altri due ostaggi

Montevideo, 10

Il cadavere di Dan Mitrione, il funzionario americano rapito il 31 luglio dai guerriglieri di estrema sinistra «tupamaros», è stato rinvenuto stamane, in una automobile abbandonata in un quartiere popolare della capitale uruguayana, il diplomatico era stato ucciso solo poche ore prima, con due colpi d'arma da fuoco alla testa, esplosi nel luogo stesso in cui poi il corpo è stato ritrovato. Abitanti del quartiere hanno infatti riferito di aver udito, verso le quattro del mattino (ora locale, corrispondente alle 9 italiane) due detonazioni. Mitrione è stato «giustiziato» in seguito al rifiuto opposto dal Governo uruguayano di liberare 150 detenuti politici in cambio della libertà del funzionario statunitense e di due altri stranieri rapiti, cioè il consigliere americano Claude Fly e il console del Brasile Aloisio Mares Dias Gomide. Nei confronti di questi due ultimi prigionieri i «tupamaros» non hanno fatto ancora conoscere le loro intenzioni.

Il cadavere di Dan Mitrione è stato ufficialmente riconosciuto da alcuni funzionari dell'ambasciata americana; l'auto (rubata) a bordo della quale era il corpo della vittima è stata trovata da una pattuglia della polizia che era impegnata, appunto, nell'identificazione di veicoli rubati; più tardi è stato chiarito che la vettura era stata sottratta al suo proprietario da due uomini armati di pistola, nella serata di ieri. Il corpo di Mitrione, legato e imbavagliato, giaceva sul sedile posteriore, ed era celato da una coperta di colore scuro; l'uomo era stato ucciso con due colpi d'arma da fuoco alla testa; una benda gli copriva la ferita al petto riportata nello scontro a fuoco del 31 luglio, quando venne rapito dai «tupamaros» mentre si recava in ufficio.

Succesivamente, è stato possibile apprendere che Mitrione era italiano di nascita; era nato, infatti, il 4 agosto 1920 a Biscaccia (Avellino) ed era emigrato con i suoi genitori negli Stati Uniti all'età di un anno. Dopo aver prestato servizio nella marina americana durante la



Montevideo — Il corpo di Mitrione viene caricato su un'ambulanza dopo la tragica scoperta

seconda guerra mondiale, si è arruolato come agente nella polizia di Richmond (Indiana); aveva poi fatto carriera fino a diventare capo della polizia di quella stessa città nel 1956. Era sposato e padre di nove figli.

La polizia uruguayana continua, intanto, a interrogare quindici esponenti del movimento dei «tupamaros», tra i quali quattro dirigenti del movimento stesso, nella speranza di identificare il luogo nel quale si trovano gli altri due stranieri rapiti. Il Presidente della repubblica, Jorge Pacheco Areco, al termine di una riunione straordinaria del consiglio dei ministri, ha fatto una dichiarazione per riaffermare che esclude qualsiasi negoziato con il movimento clandestino; egli ha dichiarato fra l'altro: «Sentito che è mio dovere di governante, e penso che è dovere di qualsiasi dirigente uruguayano, dovere giuridico e dovere morale, rispettare i testi della giustizia legittima e istituita, le regole costituzionali che ci governano, delle quali ciascuno esprime l'applicazione e che fanno parte del nostro più prezioso patrimonio nazionale. La difesa dello stato di diritto è il dovere supremo di tutti gli uruguayani. Prima di esprimere le sue condoglianze alla vedova e ai familiari della vittima, Areco ha sostenuto che nessuno può ergersi a distruttore delle istituzioni, vantando pretesi diritti e agendo all'insaputa del popolo.

La confermata intransigenza delle autorità contribuisce, ovviamente, a rendere sempre più tesa l'atmosfera a Montevideo; ci si attende ora che i «tupamaros» fissino un altro termine per una prossima esecuzione. Il tutto nazionale è stato intanto decretato per la giornata odierna: uffici pubblici, banche

e imprese commerciali hanno sospeso le proprie attività; le scuole, pubbliche e private, non hanno aperto i battenti. La Assemblea legislativa si è riunita questa sera e ha convalidato il decreto emanato la scorsa notte dal capo dello stato, che sospende le garanzie costituzionali dell'individuo e autorizza la polizia a compiere arresti e perquisizioni, se ritenuti utili, senza dovere riferire preventivamente all'autorità giudiziaria. Secondo alcune voci, il governo vieterebbe ai giornali,

alle radio e alle stazioni televisive di diffondere notizie relative alle attività dei «tupamaros» e alle ricerche condotte dalle forze dell'ordine. Frattanto, la Casa Bianca ha diramato un comunicato per condannare l'assassinio di Mitrione da parte di terroristi uruguayani. L'addetto stampa, Ziegler, ha dichiarato fra l'altro che si tratta di «un atto deprecabile, che sarà condannato da tutte le persone d'onore e civiltà».

Continua in 2.a pagina

### Ministero dei Lavori Pubblici

#### Automobilisti.

Roma, 11 agosto 1970  
la prima fase del grande esodo estivo verso i luoghi di villeggiatura è stata segnata purtroppo da gravi incidenti stradali con numerosi morti e feriti. Il meritato periodo di ferie si è così trasformato, per molte famiglie, in una tragedia.

Ricordiamoci che l'automobile non è un mostro sacro al quale si debbano sacrificare vite umane.

L'automobile è molto più semplicemente un mezzo di trasporto, uno strumento di lavoro o di svago che una società evoluta offre a un numero crescente di cittadini. Cerchiamo di adoperarlo con prudenza e buon senso.

Non importa arrivare presto, quello che importa è arrivare.  
La bravura di un automobilista non si misura dalla velocità di guida ma dalla capacità di evitare pericoli a se stesso ed agli altri. Guidando con prudenza ci prepareremo vacanze migliori.

Con molti cordiali saluti ed auguri  
Salvatore Lauricella  
Ministro dei Lavori Pubblici

## Incidente ferroviario



Bolzano — Il locomotore e alcune carrozze del «Monaco-Roma» rovesciate sulla massicciata

SULLA LINEA DEL BRENNERO IN UNA STRETTOIA SUBITO DOPO CHIUSA

## Masso sui binari: deraglia il direttissimo Monaco-Roma

Tre vetture cariche di turisti trascinate dal locomotore fuori dalle rotaie  
Nel sinistro un morto e 40 feriti, in gran parte stranieri - Grave il macchinista

Bolzano, 10

Il treno viaggiatori Monaco-Roma è deragliato nel pomeriggio poco dopo il passaggio del valico internazionale del Brennero. E' stato un masso di non grandi dimensioni, non più di un centinaio di chilogrammi, caduto sulla linea ferroviaria tra i due binari a sud di Chiusa, precisamente al chilometro 175, a provocare il deragliamento, che è costato un morto e 40 feriti, di cui tre gravi.

Il «direttissimo 65» proveniente da Monaco e diretto a Roma, dopo la sosta nella stazione di Chiusa dove era malamente scendono i turisti diretti in Val Gardena, aveva ripreso la sua corsa verso Bolzano, 25 chilometri più a sud, prossima fermata.

A cinque chilometri da Chiusa, dove la valle dell'Isarco comincia a restringersi e la linea ferroviaria corre parallela al fiume Isarco sulla sinistra orografica, mentre la strada del Brennero corre al di là del corso d'acqua, i macchinisti del locomotore hanno scorto sui binari un masso, caduto evidentemente poco prima dal gruppo roccioso che sovrasta la linea, probabilmente smosso dalla pioggia degli ultimi due giorni.

La frenata del convoglio è stata immediata, ma il locomotore non ha potuto evitare di piombare sul masso che ha agito come una leva, proiettando la pesantissima macchina fuori dai binari. Il locomotore si è spezzato in due: la parte anteriore si è quasi incrinata per la montagna, la parte restante è uscita dal binario dispari verso quello pari, trascinato con sé tre vetture del lungo convoglio gremito di turisti, soprattutto stranieri.

In un primo momento è

sembrato che il disastro avesse provocato la morte di un solo turista, la prima delle tre vetture appaiva quasi completamente distrutta. Sono stati mobilitati — erano le 16.10 — tutti i mezzi di soccorso di Bressanone e di Bolzano: nonostante il traffico intenso, le autocarrozze della Croce Rossa, della Croce Bianca, dei carabinieri dell'esercito e autoveicoli dei vigili del fuoco si sono diretti a tutta velocità sul luogo dell'incidente dove infatti personale delle ferrovie e ventitré gendarmi di Chiusa e da Ponte Gardena si occupavano dei feriti.

Fortunatamente non sono avvenute scene di panico; i passeggeri del convoglio, circa settecento, sono scesi dalle vetture e hanno contribuito anch'essi a estrarre i feriti dalle prime tre vetture. Proprio nella prima carrozza si trovava l'altoatesino Franz Aleneider, che è l'unico morto. Secondo alcune testimonianze l'Aleneider era salito sul treno da Chiusa, cioè pochi minuti prima del disastro.

I feriti sono trentadue; ventuno sono stati trasportati all'ospedale di Bressanone e di essi sedici ricoverati (cinque in gravi condizioni) e cinque dimessi dopo le cure. Fra questi ultimi figura la triestina Alba Speri di 27 anni. Altri tredici feriti sono stati portati a Bolzano; quattro sono stati ricoverati agli altri, medici, hanno preferito proseguire il viaggio con mezzi messi a disposizione dalle ferrovie, i cui dirigenti sono subito accorsi sul posto da Bolzano a da Verona. La maggior parte dei feriti è di nazionalità straniera.

Come si è detto all'inizio, per tre dei feriti, avviati all'ospedale di Bressanone, i sanitari si sono riservati la prognosi. Si tratta di Ardu-

no Gelmino 42 anni, da Verona, macchinista del treno della turistica inglese C. Hogue e della cittadina belga Maria Teresa Schmetz. Il capotreno del convoglio Karl Gamber, di Bolzano, benché contuso, subito dopo l'incidente ha percorso centinaia di metri lungo la linea ferroviaria nel proposito di fermare il treno che, secondo l'incidente, sarebbe dovuto sopraggiungere pochi minuti dopo sul binario inverso diretto a nord. Ma l'interruzione della corrente elettrica aveva già arrestato il convoglio.

Le operazioni di soccorso sono state coordinate dalle autorità civili e militari di Bolzano nonché dal medico provinciale di Bolzano dott. Nuccitelli; ha contribuito al

trasporto dei feriti anche la strettissima autoambulanza dei carabinieri del Centro alpino di Val Gardena, inviata sul posto dal comandante della legione col. Grassini, giunto a Chiusa tra i primi. Sulla strada del Brennero, dopo l'incidente, le autocarrozze sono potute giungere al più presto grazie all'intervento immediato della polizia stradale, il cui comandante Bertuzzi, con cinquanta uomini, ha chiuso il traffico da Bolzano a Bressanone per tutto il tempo necessario al trasporto dei feriti ai vari ospedali.

Secondo informazioni assunte alla direzione delle ferrovie, il traffico verrebbe ripristinato entro domattina su tutte e due le linee.

In seconda pagina

PER LA BENZINA  
È QUASI CERTO  
L'AUMENTO:  
12 LIRE IN PIÙ

### LA SITUAZIONE

Il presidente del consiglio Colombo ha presentato il governo alla Camera. Le sue dichiarazioni programmatiche possono così sintetizzarsi: 1) il nuovo governo si colloca nella continuità della politica di centro-sinistra ed esprime una propria precisa autonomia, intorno ad una precisa linea politica; 2) la stabilità del governo è garantita dalla partecipazione e dalla solidarietà di tutti i partiti della coalizione; 3) solidità in Parlamento i partiti di centro-sinistra, si impegnano ad esserlo ovunque è possibile, anche negli enti locali; 4) è esclusa una svalutazione della lira. La ripresa produttiva rappresenta il problema più urgente e il governo vi provvederà avendo riguardo alla esigenza di salvaguardare il potere d'acquisto della lira e il livello dell'occupazione; 5) è riconosciuta l'esigenza di un collegamento tra in-

terventi congiunturali e le riforme sociali più urgenti; 6) l'Italia rimane saldamente vincolata all'Alleanza atlantica, ma opera per il rilancio dell'eurocomunismo. Nei dibattiti sulla fiducia che si concluderà a Montecitorio interverranno, in giornata, tutti i partiti della coalizione.

Domani pomeriggio il dibattito si trasferirà al Senato. L'esito del voto è scontato, dato l'ampio margine di maggioranza di cui il governo gode nei due rami del Parlamento.

A Montevideo è stato scoperto il cadavere del funzionario americano Dan Mitrione, rapito il 31 luglio dai ribelli di estrema sinistra «tupamaros» e giustiziato dopo che il governo uruguayano aveva respinto la richiesta dei terroristi di liberare

150 detenuti politici in cambio del rilascio dello stesso Mitrione e di altri due diplomatici presi in ostaggio. Mitrione, che era di origine italiana, è stato ucciso con due colpi d'arma da fuoco alla testa, a bordo di un'auto rubata, nella quale il cadavere è stato poi abbandonato. Il caso del delitto ha suscitato una ondata di emozione e di sdegno.

In Medio Oriente, la tregua continua (con un solo episodio bellico di scarsa rilevanza sul fronte giordano); tuttavia, con il passare dei giorni, si avverte sempre più la pesante atmosfera di tensione e di diffidenza che circonda il cessate il fuoco.

In effetti, la distensione è più formale che reale, e — se non sarà corroborata da concrete iniziative diplomatiche — rischia di spezzarsi entro breve tempo.



PRETI NON ESCLUDE AGGRAVI FISCALI PER COLPIRE I CONSUMI VOLUTTUARI

# 12 lire in più per la benzina

## L'aumento sembra ormai sicuro

Entrerebbe in vigore subito dopo Ferragosto, alla terza riunione del nuovo governo  
I più cari d'Europa per disporre di alcune centinaia di miliardi per le riforme sociali

### Le variazioni dei prezzi

ANNO	NORMALE (tra parentesi il prelievo fiscale)	SUPER
23-11-1956 . . .	142 (105,04)	152 (107,76)
1-11-1958 . . .	135 (98,05)	145 (100,63)
15-5-1959 . . .	125 (90,83)	135 (93,28)
19-5-1960 . . .	120 (90,82)	130 (93,28)
22-5-1960 . . .	100 (73,82)	110 (75,96)
1-1-1961 . . .	100 (72,82)	110 (74,92)
2-1-1961 . . .	96 (69,83)	106 (71,74)
7-2-1963 . . .	96 (69,73)	106 (71,64)
30-10-1963 . . .	96 (68,19)	106 (69,94)
25-2-1964 . . .	110 (82,09)	120 (84,11)
9-11-1966 . . .	120 (92,06)	130 (94,11)
16-2-1969 . . .	130 (94,19)	140 (101,—)

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10

Forse di 12 lire l'aumento del prezzo della benzina, ma nessuno scorporo del benzina per Ferragosto. Queste le notizie odierne del settore.

Le voci sull'aumento si sono fatte non soltanto più fitte, ma anche più circostanziate, tanto da consentire la previsione che la data dell'aumento del prezzo del carburante sarà quella del 18 agosto, giorno in cui si riunirà per la terza volta il nuovo Consiglio dei ministri del Governo presieduto dall'on. Colombo.

Il ministro delle finanze, Preti, conversando con i giornalisti non ha smentito il prossimo aggravio fiscale, limitandosi ad affermare che esso colpirà i consumi voluttuari. In questo senso debbono essere valutate le voci riguardanti sempre il settore automobilistico, secondo le quali saranno ritoccati, ovviamente aumentandoli, gli oneri riguardanti la tassa di circolazione per le automobili di grossa cilindrata nonché la tassa di immatricolazione per le medesime.

Se, dunque, il nuovo aumento del prezzo della benzina non supererà le 12 lire il litro, si tornerà al tempo della "sovratassa Suez", quando cioè a causa della chiusura del canale la benzina aumentò di prezzo raggiungendo le 142 lire ogni litro e battendo tutti i record europei. Ma non si esclude che l'aumento possa essere ancora maggiore: c'è chi parla di 20 lire il litro mentre gli ottimisti sono assestati a quota 10. Con questi aumenti, il dicastero del tesoro si troverebbe a disporre prima del prossimo autunno di alcune centinaia di miliardi di denaro fresco da investire nel settore delle riforme sociali e delle altre spese necessarie per rafforzare la economia italiana, entrata ormai in fase di recessione.

Buone notizie comunque per lo scorporo del benzina minacciato ieri dal presidente della FIGISC, dott. D'Andrea. «La Federazione autonoma italiana benzina» (FAIB) e il comitato intersindacale nazionale benzina hanno diramato stasera un rassicurante annuncio circa l'agitazione del settore. In un loro comunicato è detto che «nessuno sciopero nazionale verrà attuato all'improvviso in prossimità del Ferragosto» e si precisa che eventuali agitazioni dovranno essere decise dalle assemblee di categoria.

### DOPO CHICHESTER LA «POLENA 1970» a Thor Heyerdahl

Sanremo, 10

Una delegazione sanremese capeggiata dal dott. Francesco Biondi, del comitato organizzatore della «Polena della brava», si è recata a Colla Micheri, sopra Laigueglia, a informare ufficialmente il navigatore norvegese Thor Heyerdahl della designazione fatta dalla commissione incaricata di assegnare il premio per il 1970.

La «Polena» andrà al navigatore norvegese e al suo equipaggio, composto dall'italiano Carlo Mauri, dall'americano Norman Baker, dal giapponese Kai Ohara, dal messicano Santiago Genoves, dal marocchino Modani Ohami, dall'egiziano Georges Sourial e dal russo Yuri Cenkevich. La cerimonia ufficiale della consegna avverrà a Sanremo, probabilmente il 27 settembre.

La «Polena», che è un riconoscimento che la città di Sanremo assegna a chi ha compiuto gesta che onorano la gente di mare e che riguarda l'armamento, è stata finora concessa a due navigatori: al giapponese Kenkei Orle e all'inglese Francis Chichester.

zioni in seno al Ministero dell'Industria relative agli adempimenti connessi al noto "pacchetto Tamassi".

R. R.

### INTIMIDAZIONI A REGGIO contro i «crumiri»

Reggio Calabria, 10

Situazione tranquilla nella seconda delle tre giornate consecutive di sciopero indetto dall'«Ammiato» per la mancata scelta di Reggio Calabria a capoluogo della regione.

Alcune centinaia di cittadini sono scesi in piazza Italia e nelle immediate vicinanze; altri invece, hanno sostato agli angoli delle strade nei quartieri periferici di Sbarro e Santa Caterina. Tutti discutono più o meno animatamente della situazione. Agenti di pubblica sicurezza e carabinieri hanno girato a bordo di camionette, i percorsi sono rimasti nella maggior parte chiusi; anche i locali cinematografici hanno tenuto le saracinesche abbassate.

Gli uffici pubblici hanno svolto un'attività molto ridotta; gli autobus del servizio urbano, che avevano cominciato a circolare nella prima mattinata, sono stati costretti a fermarsi in quanto gruppi di giovani hanno bloccato i copertoni con punteruoli. Per rimuovere gli automezzi è stato necessario l'intervento dei vigili del fuoco.

Il traffico in corso Garibaldi, la maggiore strada del centro cittadino, è rimasto bloccato. Altri pullman dell'azienda municipalizzata sono rimasti fermi nella zona del lungomare. Sul posto sono accorse squadre di operai per la sostituzione dei pneumatici.

### CONTRASTATO RINVIO dell'assemblea abruzzese

L'Aquila, 10

L'annunciata assemblea regionale per l'elezione del presidente della Giunta della regione d'Abruzzo è stata rinviata dal consiglio di presidenza, in quanto non è stato ancora definito l'accordo fra i partiti del centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

«La FAIB e il comitato intersindacale si attendono pertanto — conclude il comunicato — che nessun provvedimento venga varato senza tener conto dei diritti del benzinaio che entro i primi di settembre vengano riaperte le consultazioni».

TORRENTI D'ACQUA ANNIENTANO LA CALURA

## Il Sud sotto la sferza del maltempo di agosto

Nubifragi e allagamenti a Roma, Napoli e Pescara  
In seria difficoltà numerosi battelli nel Tirreno agitato

Roma, 10

L'ondata di maltempo, che nei giorni scorsi aveva colpito le regioni settentrionali della Penisola, si è spostata verso il centro e il sud, con particolare violenza a Roma, su cui si è abbattuta la scorsa notte verso le 4 un violento nubifragio: autentiche torrenti d'acqua, accompagnati da sforzi di vento, si sono rovesciati sulla capitale e sul circondario, causando numerosi allagamenti. La temperatura torrida delle ore precedenti si è immediatamente abbassata.

Molti giardini che avevano programmato di abbandonare oggi la città per le località di villeggiatura, sono stati precipitosamente costretti a rivedere i loro piani. Come sempre, i vigili del fuoco hanno dovuto rispondere a varie chiamate per risolvere situazioni difficili: si sono registrati numerosi tamponamenti, causati dal fondo viscido per la pioggia, che è continuata a cadere per alcune ore della mattinata, sia pure con minore intensità.

Le spiagge del litorale laziale, prese d'assalto fin da ieri, apparivano stamane deserte; le attrezzature balneari hanno subito danni. Il nubifragio ha colpito tutta la costa, procurando intenso lavoro alle capitanerie di porto di Fiumicino, Civitavecchia e Anzio, per soccorrere panfili e barche di transito, trovandosi in difficoltà: il più spettacolare dei soccorsi è stato effettuato per un panfilo proveniente da Ischia e diretto all'Elba, l'«Azzurra», battente bandiera svizzera, con a bordo Giorgio Bertossi di Venezia e quattro studenti. Un battello di salvataggio e una motovedetta hanno dovuto «staffettarlo» dal largo di Fiumicino fino al porto di Civitavecchia. Altri spettacolosi soccorsi si sono avuti nel mare di Anzio, dove due barche a vela della Lega navale si erano rovesciate a meno di un miglio dal porto.

In Abruzzo, un nubifragio si è abbattuto su Pescara, su tutta la zona costiera e sui paesi dell'entroterra: i danni alle colture sono ingenti. L'Aquila, nelle strade della città, ha raggiunto, in alcuni punti, 40 centimetri di pioggia. I vigili del fuoco hanno compiuto un centinaio di interventi,

resi difficili anche dal traffico congestionato che non permetteva alle camionette munite di autopompe di penetrare facilmente nelle strade della città. Molti danni sono stati i tamponamenti delle piste di sci, come quelle delle piste di Pescara; moltissime, infatti, sono state le tende divelte dal fortale.

Un violento temporale, con fulmini e raffiche di vento, si è abbattuto all'alba anche su Napoli: un violento mareggiato ha colpito la città, che si è vista subito nei porti di Monte di Procida e Torre del Greco. Il temporale è durato circa due ore, e la tempesta è diminuita.

Anche su tutta la Sicilia, la temperatura è in diminuzione: a Palermo, il cielo nuvoloso e un leggero vento hanno fatto restare in ossa molti palermitani. Nella tarda mattinata le spiagge di Mondello e Sterracavallo sono apparse meno affollate dei giorni scorsi. A Messina, nella prima mattinata, il vento ha ostacolato la navigazione: alcune corse di traghetti, con le isole minori sono state sospese. Una violenta mareggiata ha colpito il litorale trapanese: molti pescherecci, che nella giornata di ieri erano usciti dal porto di Mazara del Vallo, a causa del forte vento e delle proibitive condizioni del mare, che ha raggiunto forza cinque, si sono rifugiati nell'isola di Favignana. I collegamenti con le isole Egadi sono sospesi.

Infine Carmelo Lo Monaco, un operaio di 33 anni di Motta d'Affermo, da tempo residente a Venezone Superiore (Varesa), è morto mentre la moglie e le due figlie sono rimaste gravemente ferite, in un incidente stradale avvenuto poco prima della mezzanotte di sabato sulla strada statale 117 che collega Santo Stefano di Camastra a Nicosia (Enna). L'auto, un «850», sulla quale viaggiava la

all'ora fissata per la riunione hanno tentato di occupare la sede dell'assemblea: successivamente si sono incontrati con il presidente della Regione al quale hanno tenuto a dichiarare che il rinvio dell'assemblea sarebbe stato arbitrario e contro legge.

Il presidente Mattioli ha rilevato che la richiesta di rinvio è pervenuta al suo ufficio sottoscritta dal quattro capigruppo a nome di 26 consiglieri, cioè dalla maggioranza del consesso, per cui ha ritenuto utile, anche per facilitare l'accordo per la mancata scelta della Giunta regionale, di accogliere la richiesta.

I comunisti e i socialproletari hanno annunciato ricorso agli organi centrali dello Stato per invalidare la decisione del presidente regionale Mattioli. Lo stesso presidente Mattioli ha auspicato l'immediata approvazione del regolamento.

SPAVENTOSO INCIDENTE SU UNA STRADA DEL TRENTINO A CAUSA DELLA PIOGGIA

## Precipitanti per 150 metri tre giovani in un'utility

Due sono morti sul colpo - Altre due vittime in un'auto finita contro un muro in curva  
Un meccanico e la figlia di tre anni periscono in uno scontro frontale durante un sorpasso

Trento, 10

Quattro persone sono morte in una serie di incidenti stradali avvenuti sulle strade del Trentino. L'incidente più grave è avvenuto sulla strada che da Montagna scende verso Canolito. Una Fiat «800» con a bordo tre giovani è andata sulla strada bagnata a causa della pioggia ed è uscita di strada rotolando per centocinquanta metri nel folto bosco.

Il guidatore Giampaolo Pradi, di 19 anni, nativo di Padova e residente a Leivo Terme, è morto sul colpo insieme con Luciano Bianchi, di 17 anni, di Trento, che sedeva a fianco. L'unico a salvarsi è stato Franco Ronzani, di 19 anni, di Leivo Terme, che era sul sedile posteriore dell'auto.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

La decisione è stata adottata dal presidente della regione prof. Emilio Mattioli dopo aver sentito l'ufficio di presidenza. La proposta di rinvio ha ottenuto i voti favorevoli dei partiti di centro-sinistra.

## Colombo alla Camera



(Telefoto ANSA al «Piccolo») Roma — Un'immagine del presidente del consiglio Colombo mentre fa le sue dichiarazioni programmatiche alla Camera

## DALLA PRIMA PAGINA ESCLUSA LA SVALUTAZIONE

levato Colombo — l'atteso aumento della produzione: perciò non possiamo soddisfare interamente la domanda interna, dobbiamo aumentare le importazioni e non possiamo far fronte alla domanda estera. Questo provoca tensioni nel giro con lo estero, anche se i controlli di disposti hanno consentito di dimezzare l'esportazione non autorizzata dei capitali; ne derivano anche tensioni nei prezzi e aumenti dei costi di produzione, perché si possano incrementare gli investimenti produttivi».

Occorreranno sacrifici — ha preannunciato Colombo — e il Governo interverrà con un complesso di misure, alcune delle quali fiscali, senza colpire i consumi popolari né incidere sui costi di produzione e sulla competitività internazionale. Saranno misure selettive per ridurre il vuoto monetario: l'essenziale sarà fornito dal settore pubblico, anzitutto non accrescendo la spesa corrente, coprendo il deficit con la dilatazione delle entrate, riordinando i programmi di spesa, rinviando gli investimenti che non siano immediatamente produttivi: una prima testimonianza si è avuta col bilancio statale per il 1971, che prevede un deficit non superiore a quello dell'anno precedente (e questo, in una

fase di prezzi crescenti, equivalente a una riduzione del deficit).

Nella preparazione di un piano pluriennale di risanamento delle gestioni pubbliche si dovrà rivedere il programma di spese già stanziato e non utilizzate, e tener conto di quegli importanti centri di spesa che sono gli enti locali, le provincie, le aziende autonome, che scaricano sulle autorità monetarie i loro deficit, ponendo problemi di non facile soluzione. Colombo ha annunciato poi che sarà presentato al Parlamento il «libro bianco» chiesto da La Malfa, per valutare la compatibilità della spesa pubblica con le risorse del Paese e con la fiducia della moneta (saranno perciò sollecitati i provvedimenti che prevedono i fondi-capitali), senza ricorrere all'aumento della moltiplicazione dei segni monetari, «spettro di carta», al quale corrisponde solo un valore fraudolento. Bisogna invece guardare le nostre aspirazioni secondo un ordine di priorità che consenta di acquisire le aree senza addossare alla collettività gli oneri relativi, la proroga del blocco dei fitti, un maggior impegno di bilancio, il rinvio della legge 167, l'assistenza sanitaria dovrà essere estesa e razionalizzata riducendo i costi delle prestazioni e migliorando, eliminando gli sprechi, i trasporti pubblici, si dovranno sviluppare le linee metropolitane sotterranee o in superficie.

Sollecitando il contributo di collaborazione da parte dei sindacati, Colombo ha osservato che il passaggio delle rivendicazioni di carattere contrattuale a obiettivi generali presuppone anche il rispetto di certe condizioni e l'assunzione di impegni precisi. Oggi il governo non è più l'agente della borghesia capitalistica, ma lavora su una linea che non è in antagonismo con gli obiettivi dei lavoratori tuttavia il governo deve operare una sintesi politica tra le diverse esigenze, secondo una visione globale: se il governo rinuncia alla sua politica, se lo stesso facessero anche le forze politiche, il rapporto con i sindacati assumerebbe il carattere di un sostanziale mutamento del nostro regime politico.

Tra gli impegni del governo Colombo ha elencato la riforma della pubblica amministrazione, la continuazione della politica per il Mezzogiorno e le aree depresse del Centro-Nord, il sostegno e lo sviluppo della produzione agricola. Quindi ha confermato che sarà presentato al più presto il provvedimento sullo stato giuridico degli insegnanti, e subito dopo ha annunciato che il maggior costo della riforma universitaria comporterà uno spostamento delle scadenze previste in un primo tempo. Altri propositi di legge sono stati presentati al Parlamento il giorno dopo: contro l'inquinamento idrico e atmosferico, rinnovamento dei codici (ma nessun accenno al divorzio), interventi in favore degli editori, provvedimenti per garantire la libertà di stampa, e tutti gli altri impegni del programma del precedente governo.

Nella prima parte del suo discorso, Colombo si è occupato dei problemi internazionali, confermando la fedeltà dell'Italia all'Unione atlantica e significando difensivo e pacifismo. Nel contesto atlantico bisognerà anche rinnovare, come forza di equilibrio, di democrazia e di pace, l'eurocomunismo, favorendo l'allargamento della Comunità economica alla Gran Bretagna, e gli altri stati che hanno chiesto di farne parte.

Per la Libia Colombo ha detto che, nonostante i nostri sforzi, non è stato possibile instaurare un'atmosfera di reciproca fiducia tra i due paesi. Ci sono gravi e ingiuste misure contro i nostri connazionali, in contrasto con tutte le norme e gli impegni internazionali. Noi ci proponiamo di avviare un dialogo, poniamo di avviare un dialogo, convinti che nessun problema sia insolubile, se discusso con spirito realistico e costruttivo. Restano inalterate le nostre posizioni di principio, le nostre posizioni di principio, ma noi confermiamo le nostre migliori intenzioni, senza pregiudizi, salvo l'esigenza di garantire noi stessi e i nostri connazionali, nella sicurezza e nella dignità.

Il dibattito sulle dichiarazioni è cominciato nel pomeriggio con un intervento di un esponente critico del democristiano GREGGI, il quale ha annunciato di non poter dare la sua fiducia a un governo che non ha detto nulla di nuovo, che non ha mantenuto un atteggiamento di neutralità verso il comunismo, tollerando che uno dei suoi componenti, il PSI, desse un appoggio determinante all'estensione del potere del PCI anche nelle regioni, come l'Umbria e la Toscana, nelle quali gli elettori non avevano mostrato di approvare il fronte.

Il ministro ROBERTI, nel motivare la sua opposizione al governo e alla politica da esso annunciata, ha affermato che con questa politica si arriverà o a una crisi di governo o a un'estensione del potere del PCI nell'area del potere per mezzo dei sindacati che esso controlla. Un deciso no è stato annunciato anche dal monarchico CALVI.

Per ultimi hanno parlato l'indipendente di sinistra Morgana e il valdostano Olietti. Il dibattito riprenderà domattina alle ore 9.30.

Vice

Mitrione

Il questo bieco assassinio sottolinea l'atteggiamento disumano dei terroristi.

Il Presidente Nixon aveva ricevuto assicurazioni da quello che quando si sarebbe fatto tutto il possibile per ottenere la liberazione di Mitrione, l'«El Gringo» del Uruguay — ha confermato Ziegler — ha cercato con vari mezzi di salvare Mitrione e dissuadere i suoi rapitori dal dare la loro minaccia. L'addio a Mitrione, prosegue, infine, che il popolo americano si unisce al Presidente Nixon nel condannare questo crimine a sangue freddo contro un essere umano indifeso.

Per l'«Osservatore romano»

«CINICA E CRUDELE» la risposta dei ribelli

Città del Vaticano, 10

L'uccisione di uno degli ostaggi statunitensi da parte del stupido e cinico dei ribelli, l'osservatore romano, è definita dall'«Osservatore romano» una risposta cinica e crudele ai vari appelli «essersi in nome della pietà, dell'umanità e del diritto», mentre resta legittima l'ansia per la sorte degli altri ostaggi.

Un nuovo ostaggio — prosegue il giornale vaticano in una nota non firmata (e perciò considerata autorevole), pubblicata in prima pagina — si è così «saldata» sui fatti cruenti, troppi e troppo atroci, della vita interna ed internazionale dei popoli. La catena della violenza obbedisce a una logica maledetta che è logica progressiva. E' una catena che non si allenta e non si spezza; si appesantisce e si aggrava, per le stesse retoriche reciproche, mentre la progressione si risolve in maggiore difesa di quei diritti umani che si proclama di voler difendere e che vengono colpiti negli innocenti e negli inermi.

Colombo ha insistito su questa esigenza: bisogna creare nella nostra società un clima sociale che consenta di intensificare la produzione, perché vi è un nesso fra la continuità di lavoro nelle fabbriche, l'instaurarsi di un clima di collaborazione e la capacità dello Stato di rispondere nei tempi prestabiliti alla domanda di consumi sociali in settori in cui i programmi sono immediatamente produttivi: la disponibilità delle risorse: sanità, edilizia, trasporti pubblici.

Per la casa Colombo ha annunciato nuove leggi che consentano di acquisire le aree senza addossare alla collettività gli oneri relativi, la proroga del blocco dei fitti, un maggior impegno di bilancio, il rinvio della legge 167, l'assistenza sanitaria dovrà essere estesa e razionalizzata riducendo i costi delle prestazioni e migliorando, eliminando gli sprechi, i trasporti pubblici, si dovranno sviluppare le linee metropolitane sotterranee o in superficie.

Sollecitando il contributo di collaborazione da parte dei sindacati, Colombo ha osservato che il passaggio delle rivendicazioni di carattere contrattuale a obiettivi generali presuppone anche il rispetto di certe condizioni e l'assunzione di impegni precisi. Oggi il governo non è più l'agente della borghesia capitalistica, ma lavora su una linea che non è in antagonismo con gli obiettivi dei lavoratori tuttavia il governo deve operare una sintesi politica tra le diverse esigenze, secondo una visione globale: se il governo rinuncia alla sua politica, se lo stesso facessero anche le forze politiche, il rapporto con i sindacati assumerebbe il carattere di un sostanziale mutamento del nostro regime politico.

Tra gli impegni del governo Colombo ha elencato la riforma della pubblica amministrazione, la continuazione della politica per il Mezzogiorno e le aree depresse del Centro-Nord, il sostegno e lo sviluppo della produzione agricola. Quindi ha confermato che sarà presentato al più presto il provvedimento sullo stato giuridico degli insegnanti, e subito dopo ha annunciato che il maggior costo della riforma universitaria comporterà uno spostamento delle scadenze previste in un primo tempo. Altri propositi di legge sono stati presentati al Parlamento il giorno dopo: contro l'inquinamento idrico e atmosferico, rinnovamento dei codici (ma nessun accenno al divorzio), interventi in favore degli editori, provvedimenti per garantire la libertà di stampa, e tutti gli altri impegni del programma del precedente governo.

Nella prima parte del suo discorso, Colombo si è occupato dei problemi internazionali, confermando la fedeltà dell'Italia all'Unione atlantica e significando difensivo e pacifismo. Nel contesto atlantico bisognerà anche rinnovare, come forza di equilibrio, di democrazia e di pace, l'eurocomunismo, favorendo l'allargamento della Comunità economica alla Gran Bretagna, e gli altri stati che hanno chiesto di farne parte.

Per la Libia Colombo ha detto che, nonostante i nostri sforzi, non è stato possibile instaurare un'atmosfera di reciproca fiducia tra i due paesi. Ci sono gravi e ingiuste misure contro i nostri connazionali, in contrasto con tutte le norme e gli impegni internazionali. Noi ci proponiamo di avviare un dialogo, poniamo di avviare un dialogo, convinti che nessun problema sia insolubile, se discusso con spirito realistico e costruttivo. Restano inalterate le nostre posizioni di principio, le nostre posizioni di principio, ma noi confermiamo le nostre migliori intenzioni, senza pregiudizi, salvo l'esigenza di garantire noi stessi e i nostri connazionali, nella sicurezza e nella dignità.

Il dibattito sulle dichiarazioni è cominciato nel pomeriggio con un intervento di un esponente critico del democristiano GREGGI, il quale ha annunciato di non poter dare la sua fiducia a un governo che non ha detto nulla di nuovo, che non ha mantenuto un atteggiamento di neutralità verso il comunismo, tollerando che uno dei suoi componenti, il PSI, desse un appoggio determinante all'estensione del potere del PCI anche nelle regioni, come l'Umbria e la Toscana, nelle quali gli elettori non avevano mostrato di approvare il fronte.

Il ministro ROBERTI, nel motivare la sua opposizione al governo e alla politica da esso annunciata, ha affermato che con questa politica si arriverà o a una crisi di governo o a un'estensione del potere del PCI nell'area del potere per mezzo dei sindacati che esso controlla. Un deciso no è stato annunciato anche dal monarchico CALVI.

Per ultimi hanno parlato l'indipendente di sinistra Morgana e il valdostano Olietti. Il dibattito riprenderà domattina alle ore 9.30.

Vice

Mitrione

Il questo bieco assassinio sottolinea l'atteggiamento disumano dei terroristi.

Il Presidente Nixon aveva ricevuto assicurazioni da quello che quando si sarebbe fatto tutto il possibile per ottenere la liberazione di Mitrione, l'«El Gringo» del Uruguay — ha confermato Ziegler — ha cercato con vari mezzi di salvare Mitrione e dissuadere i suoi rapitori dal dare la loro minaccia. L'addio a Mitrione, prosegue, infine, che il popolo americano si unisce al Presidente Nixon nel condannare questo crimine a sangue freddo contro un essere umano indifeso.

Per l'«Osservatore romano»

«CINICA E CRUDELE» la risposta dei ribelli

Città del Vaticano, 10

L'uccisione di uno degli ostaggi statunitensi da parte del stupido e cinico dei ribelli, l'osservatore romano, è definita dall'«Osservatore romano» una risposta cinica e crudele ai vari appelli «essersi in nome della pietà, dell'umanità e del diritto», mentre resta legittima l'ansia per la sorte degli altri ostaggi.

Un nuovo ostaggio — prosegue il giornale vaticano in una nota non firmata (e perciò considerata autorevole), pubblicata in prima pagina — si è così «saldata» sui fatti cruenti, troppi e troppo atroci, della vita interna ed internazionale dei popoli. La catena della violenza obbedisce a una logica maledetta che è logica progressiva. E' una catena che non si allenta e non si spezza; si appesantisce e si aggrava, per le stesse retoriche reciproche, mentre la progressione si risolve in maggiore difesa di quei diritti umani che si proclama di voler difendere e che vengono colpiti negli innocenti e negli inermi.

Per l'«Osservatore romano»

«CINICA E CRUDELE» la risposta dei ribelli

Città del Vaticano, 10

L'uccisione di uno degli ostaggi statunitensi da parte del stupido e cinico dei ribelli, l'osservatore romano, è definita dall'«Osservatore romano» una risposta cinica e crudele ai vari appelli «essersi in nome della pietà, dell'umanità e del diritto», mentre resta legittima l'ansia per la sorte degli altri ostaggi.

Un nuovo ostaggio — prosegue il giornale vaticano in una nota non firmata (e perciò considerata autorevole), pubblicata in prima pagina — si è così «saldata» sui fatti cruenti, troppi e troppo atroci, della vita interna ed internazionale dei popoli. La catena della violenza obbedisce a una logica maledetta che è logica progressiva. E' una catena che non si allenta e non si spezza; si appesantisce e si aggrava, per le stesse retoriche reciproche, mentre la progressione si risolve in maggiore difesa di quei diritti umani che si proclama di voler difendere e che vengono colpiti negli innocenti e negli inermi.

Per l'«Osservatore romano»

«CINICA E CRUDELE» la risposta dei ribelli

Città del Vaticano, 10

L'uccisione di uno degli ostaggi statunitensi da parte del stupido e cinico dei ribelli, l'osservatore romano, è definita dall'«Osservatore romano» una risposta cinica e crudele ai vari appelli «essersi in nome della pietà, dell'umanità e del diritto», mentre resta legittima l'ansia per la sorte degli altri ostaggi.

Un nuovo ostaggio — prosegue il giornale vaticano in una nota non firmata (e perciò considerata autorevole), pubblicata in prima pagina — si è così «saldata» sui fatti cruenti, troppi e troppo atroci, della vita interna ed internazionale dei popoli. La catena della violenza obbedisce a una logica maledetta che è logica progressiva. E' una catena che non si allenta e non si spezza; si appesantisce e si aggrava, per le stesse retoriche reciproche, mentre la progressione si risolve in maggiore difesa di quei diritti umani che si proclama di voler difendere e che vengono colpiti negli innocenti e negli inermi.

Per l'«Osservatore romano»

«CINICA E CRUDELE» la risposta dei ribelli

Città del Vaticano, 10

L'uccisione di uno degli ostaggi statunitensi da parte del stupido e cinico dei ribelli, l'osservatore romano, è definita dall'«Osservatore romano» una risposta cinica e crudele ai vari appelli «essersi in nome della pietà, dell'umanità e del diritto», mentre resta legittima l'ansia per la sorte degli altri ostaggi.

Un nuovo ostaggio — prosegue il giornale vaticano in una nota non firmata (e perciò considerata autorevole), pubblicata in prima pagina — si è così «saldata» sui fatti cruenti, troppi e troppo atroci, della vita interna ed internazionale dei popoli. La catena della violenza obbedisce a una logica maledetta che è logica progressiva. E' una catena che non si allenta e non si spezza; si appesantisce e si aggrava, per le stesse retoriche reciproche, mentre la progressione si risolve in maggiore difesa di quei diritti umani che si proclama di voler difendere e che vengono colpiti negli innocenti e negli inermi.

Per l'«Osservatore romano»

«CINICA E CRUDELE» la risposta dei ribelli

Città del Vaticano, 10

L'uccisione di uno degli ostaggi statunitensi da parte del stupido e cinico dei ribelli, l'osservatore romano, è definita dall'«Osservatore romano» una risposta cinica e crudele ai vari appelli «essersi in nome della pietà, dell'umanità e del diritto», mentre resta legittima l'ansia per la sorte degli altri ostaggi.



LE ULTIME POESIE DI QUARANTOTTI GAMBINI

# Al sole e al vento

NELLA vita, solo un baratro / d'indifferenza a ci-  
glia asciutte, trovi / quando  
del cuor preme l'infarto, e  
muovi / lo sguardo appena.  
/ Stan le cose mute / tutte  
all'interno, vive ancor del  
giorno / alla luce, ed insieme  
già perdute. / Uscendo  
dalla tenebra, una mano /  
ci afferra dura al petto e...

Sono le ultime parole scritte da Pier Antonio Quarantotti Gambini poche ore prima di morire, nella sua casa di San Cassian, a Venezia, e intorno al suo letto c'erano la madre, il padre, il fratello Alvisio e Franca, la dolce cognata. Racconta Alvisio, nell'introduzione al volume di poesie ora pubblicato da Einaudi, con il titolo aereo «Al sole e al vento» — poesie scritte negli ultimi due mesi di vita — che Pier Antonio, mentre discorreva con lui nel suo studio, nella tarda mattinata del 18 aprile 1965, subì il primo violento attacco del male che alcuni giorni dopo, il 22 aprile, dovette stroncare la sua vita, in quella tragica Pasqua di cinque anni fa.

«La sera dello stesso giorno — ci testimonia ancora il fratello — dopo essersi ripreso, sdraiato sul letto, ancora vestito, m'indico sorridendo l'ultima edizione di „La rosa rossa“ (la quinta), appena ricevuta da Einaudi, e mi fece notare con soddisfazione che una ristampa a vent'anni dalla prima edizione era una prova concreta della validità dell'opera. Subito dopo chiese a mia moglie il suo blocco di appunti (un vero e proprio brogliaccio ove soleva abbozzare ogni cosa) e sempre disteso ma lievemente rialzato e appoggiato sul fianco sinistro scrisse rapidamente a matita quella che poi è rimasta la sua ultima pagina».

Ora queste liriche, che sono l'estrema voce poetica di Quarantotti Gambini, appaiono nella nitida collezione einaudiana, con una acuta prefazione di Guido Davico Bonino. Pier Antonio canta con voce accorata e profonda la sua Istria, che ritorna palpitante in ogni pagina, e insieme alla patria perduta riaffiorano le visioni di Trieste e quelle confortanti di Venezia, che lo ospitò negli ultimi anni operosissimi della sua intensa vita di scrittore.

Ho finito di leggere il prezioso volumetto proprio sul mare della mia città, nell'armonia dello Scoglio dei Frati, a Veruda. Sul grande pino che protende i suoi rami sul mare, dove si culla la mia piccola barca bianca, cantano le cicale stordite nel sole puro, sulle rocce e sulle grasse di ginestre si rincorrono nel vento i gabbiani, sembrano remare con le loro ali larghe, poi stridono e scendono a spirale sul mare. Passa un'altra vela bianca, taglia l'azzurro con la sua lama, rimane nell'acqua una lunga scia latte di schiuma. Sul fondale brillano le curve delle piccole onde che il sole attraversa, scaglie d'oro che riedono nel mare. Tre ceffi di gioncoano intorno a un pezzo di pane che io ho gettato vicino alla mia barca, e saltano lucenti nel sole. In alto, dove salgono alcune nubi fantastiche come immense montagne bianche, un falco vola a tondo, le sue larghe volte ritornano i silenzi del cielo su queste mie perdute colline.

Apro il libro e rileggo: «Se penso a Smedella, che a noi toglia / è stata brutalmente, oggi mi chiedo: — Chi mai cammina per le nostre stanze, / chi quelle scale ascende, / chi in Boschetto / esce a sostare sotto gli alti pini? / Quale estraneo cammina ove una volta / andavano su e giù i miei nonni? — (Vedo / le loro figure, quasi ancor li fossoro!) / Questo mi chiedo: e, come cammineranno / quei piedi ignoti sopra me, sul cuore / un peso intollerabile mi strazierà».

E più avanti alcuni motivi popolari istriani, tanto più nobili e significativi poiché colti con purezza dall'anima aristocratica di Pier Antonio: «Il grande focolare, la cattedrale / della polenta, appesa alla catena / fulgiginosa sino in alto, nera / come la capra — dentro — del camino, / e sotto il rosso fuoco scoppiettante, / che disperdeva l'ombra a gran sobbalzi / nella cucina rischiarata ap-  
pena / dalle lumi a petrolio; ed un su e giù / di figure domestiche, di volti / sempre veduti là in campagna, e voci / pure udite da sempre: / ecco com'erano / certe sere d'inverno, che lontane / sono nel tempo, eppur vicine più / d'altre di ieri. / Dal tinello voci / giungevano familiari, intermitteni / e dal cortile l'uggiolo del cane».

Ritornano in alcuni ricordi di struggenti i miti del nostro cielo e del mare, «le nuvole bianche della primavera che torna: tocca soltanto a noi, buttati fuori / da quella che pur è la terra nostra / di sentirci recisi dallo stelo».

Cantano nel cuore del poeta tutti i motivi della vita istriana, i colori, i profumi, i rumori: «I campi, i coronazzi, i prati, i fossi, / che si ben conosceva, al tatto, il piede; / i sentieri tra l'erba, delle canne / il fruscio lungo, le spinose grasse, / le cicale nel sole e a sera i grilli, / il lento volo ed il gridare rauco / dei gabbiani dal golfo alle saline / — falchetti irosi, intenti alle loro prede — / un profumo nell'aria di suse / o di fiori d'acacia o di marasche / e quello d'alto mare che il maestro / portava, e pigoli ed uggilioli / e voci or qua e or là sulle colline; / e d'autunno l'odore ebbro del mosto: / queste e tant'altre cose che un dì nostro / tutte son state, dentro me oggi scopro; / fatto mi sento (in quanta parte!) d'esse».

E insieme l'orgoglio e la gioia vitale di essere nato nella gloriosa e infelice penisola: «Nati nel vento, ma anche al lieto sole / dell'estate bonace e nelle quiete / scintillanti giornate dell'inverno, / questo noi siamo. E lo sarà in eterno / chi in Istria nasce». Un orgoglio e un dolore che talvolta lo costringono a denunciare il suo sdegno e il suo solitario risentimento: «Rovigno, il tuo scirocco folle investa / qualche testa di Roma. La prudenza / dei piacula-in-calza, senza intelligenza, / ricordarmi mi fa un proverbio nostro / antico: Chi se inchina el culo mostra». «Vivere tra le anguille non è facile / per me falco dell'Istria. / Ed italiano / sentirmi in questa melma è il più difficile».

Pochi giorni prima che la morte lo ghermisce crudele e improvvisa, Pier Antonio scrisse questa poesia, indirizzandola a Biagio Marin: «Tre volte istrian mi chiamò un poeta / di sole mare e vento, e di adriatiche / schiette vicende umane. / Di Capodistria istriano e di Rovigno, / dove son nato all'orlo della Foiba / (che giù a strapiombo l'acqua e il sangue ingoia). / Ed oggi cosa sono, oggi che ormai / — precludo al mio ritorno — solo meta, / Marin, di sogni l'Istria mi rimane? / Esule per tre volte entro mie torri / ad essere ogni dì, tu ben lo sai».

Una parte delle poesie ultime di Quarantotti Gambini è dedicata a Trieste, ad alcuni personaggi dei suoi romanzi ambientati nella nostra città, alle nostre rive, ai bagni affollati dalla fresca gioventù triestina, ai ragazzi che tornano dal Carso recando nelle mani grandi mazzi di fiori di campo: una città che gli ha dato gioia e dolore, come avviene per tutte le cose che vivono nel profondo: «O mia città, drammatica Trieste, / amata, ripudiata e riscoperta, / qual gioia rivederti, tersa, in queste / tue care vie dalla finestra aperta! / Ma quale angoscia, se ricordo l'Istria / — perduta e nostra — in faccia al mar celeste: / se penso a Smedella e a Capodistria».

Il volume «Al sole e al vento» si chiude con il testamento dello scrittore istriano, l'ultimo desiderio dell'esule che, nella sua casa silenziosa di Venezia sogna ancora la terra in cui è nato e cresciuto, quella che lo ha fatto uomo e scrittore, nei cui umori selvaggi ancora vivono le sue radici spezzate: «Al mare sia vicina la mia tomba / e sia scoperta, bianca roccia, ai venti. / Il cinguettio dei passerelli e gli accenti / freschi e flessuosi non udrò dei merli, / né il frangente che scroscia e che rimbomba, / né l'urlo della bora, né la brezza / adriatica mia. Non c'è salvezza / per sensi. Solo il Nulla è l'oltretomba».

Guido Miglia



Los Angeles — Afflitta dal caldo, questa bella bagnante approfitta di una doccia con la complicità di un leone marino

UN PUNTIGLIO FILOLOGICO NELLA STORIA DEL «FUMETTO»

## VALIANT, UN PRINCIPE DELLA NUOVA FRONTIERA

Riproposto in un grande album da biblioteca il generoso nobile eroe inventato da Harold Foster — Un quinto secolo «magico e ideale»

Parigi, agosto

Uscito nel 1937 dalla prestigiosa penna dell'allora già maturo cartoonist Harold R. Foster (aveva 45 anni), il più nobile, da un punto di vista stilistico prima che da quello del contenuto, tra i personaggi dell'universo della «bande dessinées» (così il fumetto è chiamato più giustamente in Francia) cioè quel «Principe Valiant» figlio del re di Thule calato ancora fanciullo dai suoi freddi lidi alla corte di re Artù che lo accolse nella cerchia dei cavalieri della Tavola Rotonda, continua a far parlare di sé.

Con quel puntiglio filologico che contraddistingue nel settore l'attività della parigina Société (société d'études et de recherches des littératures dessinées), animata dal suo presidente Claude Moliterni e dal braccio destro di questi, Pierre Couperie, è stata curata la pubblicazione per conto delle Editions Serg di Parigi di un elegante album di grande formato che raccoglie le prime 181 «tavole domenicali» firmate da Foster. In bianco e nero: precisione importante. Benché creato in origine a colori, il disegno grafico, la composizione d'ogni singolo quadretto inserito armoniosamente nell'insieme della pagina acquistata in nitore e appaga maggiormente il gusto estetico dell'appassionato.

Chiamarlo «fumetto» è in fondo, improponibile. La narrazione non è concitata come la classica striscia disegnata che ha mutato il proprio linguaggio da quello del cinema. S'adda piuttosto al taglio dell'illustrazione un poco statica se vogliamo comunque ricco di forza evocativa che quella d'un «magico e ideale» quinto secolo ricolorito di leggenda agganciata alla magia e alle invasioni barbariche. Inoltre il dialogo tra i personaggi non è racchiuso nel «balloon» (fumetto); qui le parole di testo appaiono come didascalie: tutte cose che il fruitore abituale del fumetto di qualità conosce benissimo. Fin da quando era ragazzo se ora conta quarant'anni, o giù di lì. Perché in Italia «Valiant» venne subito proposto, nel '37, ai fruitori imberbi di giornali oggi ricercatissimi.

Foster aveva creato in precedenza, dai romanzi di Burroughs, il primo «Tarzan» a fumetti. Con la medesima cura iconografica e un senso arduo della foresta che dette a quell'avventura esotica e mitica un suo sapore ancora oggi intatto, s'accinse quindi ad affidare alla carta quest'altra sua «avventura» concentrata su Valiant, cavaliere indomito animato dello stesso spirito pionieristico assetato di giustizia più che di avventura per l'avventura dei mitici cowboy senza macchia del primo cinema western, quello di Tom Mix. Canadese di nascita trapiantatosi presto negli Stati Uniti, l'anziano Harold R. Foster mise tutto se stesso in questa storia ricca di generosità e di altruismo, muovendosi sotto la spinta d'un ameri-

canismo che ancora oggi si muove in aiuto di popoli bisognosi. Perché Valiant, benché vestito di calzamaglia di ferro, protetto da scudi d'acciaio, armato d'una scintillante spada che canta, nel suo peregrinare intorno al globo contro il sopruso, incarna l'ideale della «nuova frontiera».

Foster conduce il suo eroe dall'Asia centrale alla Norvegia, dall'Africa all'Italia dove incontra i veneti scampati alla furia barbara e rifugiatisi nelle lagune dell'alto Adriatico (dove soggia Venezia) e s'incolla nella Roma ormai sbriciolata col suo impero e destinata a una ingloriosa fine. Uccide perché il male non merita altra sorte. Non v'è sete di sangue in lui, né desiderio di gloria fastuola. E' un paladino della giustizia, un poco manichino come lo sono in fondo i donchisotteschi del West. Che trova comunque posto per l'amore: la sua Alea, sposa dolcissima, gli darà quattro figli. La assaga nel suo progredire tiene conto del trascorrere del tempo. L'ultimo nato, Arn, lo vediamo a un certo punto più grande di quanto non lo fosse Valiant al suo primo apparire nel 1937.

Col trascorrere degli anni, talvolta dopo tavole (sono apparse ininterrottamente ogni settimana sul «New York American Journal» presto dilagando ovunque, e nella creazione d'ognuna Foster ha impiegato per anni,

prima di prendersi degli bastoni per gli sfondi, dalle 53 alle 55 ore), il suo stile si è perfezionato, s'è arricchito di preziosità stilistiche nella riproduzione minuziosa di costumi, armi, castelli, ambienti, ma si è un poco raggelato. Hanno un sapore datato che è anche contemplativo. Hollywood gli dedicò un kolossal, interpretato da Robert Wagner somigliantissimo alla figura disegnata. Ma Foster non ne fu giustamente contento: la fotografia mobile rese usata, da vicenda di «cappa e spada» un universo mitico che nella pagina stampata ha completa la sua definizione.

A lungo andare l'avvicinarsi delle gesta dell'assetico Valiant coi capelli neri a caschetto finiscono per contare poco. Per questo l'album Serg curato da Moliterni e Couperie riesce con le prime 181 tavole: il periodo creativamente — per ovvie ragioni — più fresco. Le prime cinque o sei ripropongono inconsapevolmente il ricordo del «Tarzan» in paludi frequentate da mostri e giganteschi rettili. E Tarzan stesso, a ben guardare, era già nelle caratteristiche somatiche una prefigurazione di Valiant, principe atletico e donchisottesco tuffato in eventi storico-legendari che ad una analisi attenta risultano essere l'immagine speculare della vita indomita del pioniere nella prima America.

Gianni Venantino



Mannheim — Questa preziosa cintura d'oro tempestata di gioielli del peso di venti chilogrammi è stata ordinata dal capo di una tribù di zingari

NELLA METROPOLI FASCINOSA IN CUI E' CONCENTRATO TUTTO IL FENOMENO AMERICANO

# Sempre aperto a New York il grande gioco del successo

Se sei avventuroso, tenace, ottimista, intelligente e «aggressivo» può essere ancora oggi come cent'anni fa la tua città, con possibilità nuove che magari inseguirai per tutta una vita

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

New York, agosto

A New York al mattino, di estate, due giorni su tre, il sole appare come un pompelmo smuolato di polpa, giallo verdino come il succo che riempie milioni di bicchieri per il rito quotidiano del breakfast. Lo si vede galleggiare sulla nostra testa, lontano tra solidificati vapori che non sono nebbiolina atmosferica di origine naturale.

L'estate qui è veramente estate, nel peggior senso della parola: calda, appiccicosa, appesantita dall'incubo della pollution, dell'ingombramento (è una parola che ritorna come motivo ricorrente, s'infilza nei discorsi di tutti, la leggiamo sui giornali, la sentiamo alla TV su tutti i canali). Ma la vita continua nonostante tutto con lo stesso ritmo, indifferente, senza mutar d'abito si può dire, negli uffici, nelle fabbriche, nella metropolitana bruciata, sempre sovraccaricata, nei teatri sempre pieni di Broadway dove «Hair» e «Oh Calcutta», registrano il tutto esaurito. Lo enorme sforzo dei condizionatori d'aria operante dappertutto garantisce una costante temperatura.

ma sufficiente a rendere sopportabile l'attesa del soprapieno atlantico che romperà finalmente, prima o poi, la cortina dello smog abituale. Finirà col trovare la sua strada infilandosi tra i lunghi colli dei grattacieli, scroliare le chiome degli alberi a Central Park, accarezzare le guance dei negri, dei latini, degli anglosassoni, degli hippies e degli esecutivi, dare ossigeno a quel cuore di New York racchiuso da mille guglie, sommerso da mille vene, inesaustibile e gagliardo che si chiama Manhattan.

Per un pugno di dollari

Isola scoperta cinque secoli fa dal solito avventuroso pioniere che deve essere italiano, il fiorentino Giovanni da Verrazzano, comperata per il solito pugno di dollari dai legittimi proprietari, gli indiani Algonchini, olandesi, prima di essere inglese, con le sue 2250 miglia quadrate di superficie circunnavvolte in poco più di tre ore su uno dei battenti della Circle Line, Manhattan è solo uno dei cinque distretti che compongono la megalopoli di New York City.

Ma stare a New York significa naturalmente solo stare a Manhattan. Qui ci sono i grattacieli, l'Empire State, i nuovissimi buildings Pan Am e General Motors, Fifth Avenue e St. Patrick, Central Park, Rockefeller Center, Wall Street, Chinatown, Harlem, Greenwich Village, Broadway, i moli d'attracco delle grandi linee di navigazione: bene e male, ricchezza e miserie nel più paradossale ed eccitante degli show. Manhattan, parola chiusa in una micchia di betto, superba, ricca, orlata all'incirca da una densa frangia di edifici e vapori... alquida, sana, ribelle, musicale parola che basta a se stessa. Così ne traduceva la realtà segreta Walt Whitman nell'ultima parte del secolo scorso. Già essa si avviava ad essere quell'antologia di civiltazione urbana che Dos Passos doveva cogliere nelle insuperabili istantanee di Manhattan Transfer, attuali ancora adesso ad anni di distanza dalla pubblicazione. Se come Bud vuoi andare al centro delle cose, mettili in Times Square a un angolo qualsiasi tra la 42th e la 44th strada in un momento qualunque delle ventiquattrore e sentirai il fiato dell'umanità altirarsi caldo sul collo. Ma non assume- re lo spirito del turista. New York non è una città turistica nonostante i milioni di visitatori che ogni anno vi capitano. Non fa niente per rendere la vita agevole agli out-of-towners, gli americani non New Yorker che flocano da ogni parte degli Stati Uniti sulle loro disavventure tipiche dell'ultima bonaria pochade estiva per la settimana della Paramount. Né fa naturalmente nulla per mostrarsi più amabile agli europei che cominciano a piovere sempre più fitti sul tracciato dei viaggi organizzati. Fino a quando si rimane nel giro degli itinerari prestabiliti vi è lo stupore dei grattacieli (questa incredibile armonia di masse verticalizzate alla ricerca di una soluzione immediata di spazio, simbolo d'ingenuità e pochezza) e per contrasto lo squallore scontato di certe vaste zone del West Side e di quartieri troppo noti come la Bowery con le sue case crollanti e gli alcoolizzati stesi sui marciapiedi a tutte le ore, o la chiusa, concreta minaccia di Harlem, trincea avanzata di un black power gettato contro tutto.

Pure New York, questa città al limite non bella, può essere irresistibile. Anche se si boile d'estate e si ghiaccia di inverno, devi pagare a peso di oro ogni centimetro di spazio nelle poche, prefissate zone residenziali, si possono sborsare 75 dollari di multa per un parcheggio in zona vietata, puoi telefonare in teleselezione tre quarti del globo ma se si guasta l'apparecchio di casa tua passano anche due settimane prima che vi sia la materiale possibilità di ripararlo.

Nonostante tutto ciò, abbiamo detto, New York finisce con l'essere irresistibile. Ma il rapporto che si può stabilire non deve essere programmato bensì nascere dal tutto emozionale e intuitivo. Può non accoglierli, non piacerli subito, ma vi è sempre la possibilità di un secondo momento. E se ti accoglie ti trasmette il suo ritmo che è inesauribile volontà di vita. Se sei avventuroso, tenace, ottimista, intelligente e «aggressivo» (aggressivo è un quasi intraducibile termine ricorrente con insistenza fra i requisiti richiesti nelle offerte di lavoro su «Times»), New York può essere ancora oggi come cent'anni fa la tua città. Punti al vertice della scala sociale, del successo? Puoi arrivare a patto che

veramente lo voglia, cioè dia tutto: il grande gioco è sempre aperto. Naturalmente non è detto che tu riesca, ma New York può tenerti sempre con il fiato sospeso dinanzi a una possibilità nuova, pronta proprio per te: fantasma tangibile di un'illusione che sarai felice d'inseguire magari per tutta una vita.

Ma se alla cima di una certa scala di colori, attività e realizzazione nei concreti termini del successo non valute il massimo, al lato opposto scaturisce la reazione del contrario, per una contrapposizione logica che, in termini leivstrausiani si chiarisce a livello strutturale come un'antinomia immanente del reale. E' un luogo tipico non solo della situazione newyorkese ma di tutta la società nordamericana. Qui, concentrata e accizzata sulla agli occhi in modo più chiaro e comprensibile. Troviamo così al polo opposto l'hippy che rifiuta il grande gioco, lo pseudo filosofo antisportivo, il Diogene senza lanterna che non cerca più nulla. Se vogliamo incontrarlo andiamo al Central Park, la tradizionale oasi di verde dove è newyorkese una volta la settimana, di domenica, vanno a dimenticare gli affari, la rush hour e il Vietnam.

D'estate gli hippies si raccolgono qui intorno al lago, seduti sull'orlo della Bethesda Fountain o sdraiati sui prati vicini, pittoreschi ma neppure tanto nei loro stracci scoloriti, con chitarre, banjo, strumenti a percussione di ogni tipo organizzano improvvisati concerti. Non hanno problemi e non vogliono nient'altro. I pochi soldi necessari se li procurano in vari modi, di solito senza una micchia di betto, superba, ricca, orlata all'incirca da una densa frangia di edifici e vapori... alquida, sana, ribelle, musicale parola che basta a se stessa. Così ne traduceva la realtà segreta Walt Whitman nell'ultima parte del secolo scorso. Già essa si avviava ad essere quell'antologia di civiltazione urbana che Dos Passos doveva cogliere nelle insuperabili istantanee di Manhattan Transfer, attuali ancora adesso ad anni di distanza dalla pubblicazione. Se come Bud vuoi andare al centro delle cose, mettili in Times Square a un angolo qualsiasi tra la 42th e la 44th strada in un momento qualunque delle ventiquattrore e sentirai il fiato dell'umanità altirarsi caldo sul collo. Ma non assume- re lo spirito del turista. New York non è una città turistica nonostante i milioni di visitatori che ogni anno vi capitano. Non fa niente per rendere la vita agevole agli out-of-towners, gli americani non New Yorker che flocano da ogni parte degli Stati Uniti sulle loro disavventure tipiche dell'ultima bonaria pochade estiva per la settimana della Paramount. Né fa naturalmente nulla per mostrarsi più amabile agli europei che cominciano a piovere sempre più fitti sul tracciato dei viaggi organizzati. Fino a quando si rimane nel giro degli itinerari prestabiliti vi è lo stupore dei grattacieli (questa incredibile armonia di masse verticalizzate alla ricerca di una soluzione immediata di spazio, simbolo d'ingenuità e pochezza) e per contrasto lo squallore scontato di certe vaste zone del West Side e di quartieri troppo noti come la Bowery con le sue case crollanti e gli alcoolizzati stesi sui marciapiedi a tutte le ore, o la chiusa, concreta minaccia di Harlem, trincea avanzata di un black power gettato contro tutto.

guardia intellettuale e rivoluzionaria dell'ultimo Ottocento agli anni ruggenti di Upton Sinclair e del Liberal Club con le sue mostre di pittura cubista e le Pagan Routs. Oggi centro di una protesta senza contrapposizioni, interessata d'instanti echi di filosofia orientale nata come contrapposizione all'idolatria di un attivismo funzionalizzato in esclusiva chiave economica. Vuole essere solo una beffa amara e impotente perché irrida soprattutto il concetto di potenza. Inutile, anche se induce a riflettere, a chiedersi un perché e strappa un momento di sosta e ripensamento. La protesta vera non è certo questa, abulica, condizionata dai rapimenti dell'LSG e del jumpo messicano, contenibile anche nei deliri più spinti della left wing studentesca, ma piuttosto quella organizzata e convinta, aspersa da contingenti frustrazioni, violenta contro la cittadella dell'establishment che acquista una sua dimensione politica.

Titolo significativo

Può avere un giornale dal titolo significativo, ad esempio «Challenges» (Sfida), pubblicato in inglese e spagnolo. Lo comperiamo a uno degli ingressi della Columbia University, una delle più note e antiche università degli Stati Uniti. Mette il dito sulle discriminazioni salariali, il razzismo camuffato, gli abusi di potere. Sono i discorsi inevitabili che abbiamo sentito ogni giorno a casa nostra. Improvvisamente New York ci appare descritta come una «economic disaster area» (noi non ce ne eravamo accorti) e la denuncia dilaga sulle grandi città come Detroit, Chicago, San Francisco. Sono coinvolte le grandi industrie, la General Motors contro cui si prepara un autunno caldo e qui a New York il Garment Center, l'imponente industria manifatturiera che fornisce un terzo della popolazione femminile degli States. L'accusa è soprattutto una spirale d'insolenza che travol-

ge dirigenti e polizia, bosses e copra, ogni tipo d'autorità costituita.

Possiamo cercare d'intuire le radici che non sono solo di immediata natura socio-economica ma hanno implicazioni psicologiche remote e profonde. Lo studente della Law School che agita il foglio rivoluzionario frequenta uno degli istituti più altamente qualificati, ha a disposizione quasi tutte le opportunità di studio e lavoro per le quali i suoi colleghi europei stanno battendo. La sua grande università gli offre una libreria perfettamente attrezzata con più di tre milioni di volumi, centri di riunione, sale di lettura, impianti sportivi, assistenza, pure disparati corsi d'istruzione. Pure si associa alla protesta e non è il solo. Chiediamoci perché. For Freedom. Per la libertà.

E' una parola che abbiamo sentito tante volte nella storia americana. In bocca di questi studenti ha un significato aspro e violento. Sembra nuovo. Ma al fondo non possiamo forse trovare la stessa volontà che nei relativi momenti storici ha guidato secondo le esigenze di allora le ideologie di George Washington e di Abraham Lincoln? Ci fermiamo. Una vecchia parola, rimasta sempre come un ideale, un passo più avanti, ma visibile e vicina. Nessuna paura, fino a quando significherà cercar di capire e precorrere le esigenze dei tempi, sarà più forte delle violenze che si compiono in suo nome. E' più interiore e pericoloso: nasce dalla sensazione di poter più scegliere ed affermare, sempre e comunque, il tuo modo di essere libero.

Ti accorgi di aver capito forse il perché del fascino irresistibile di questa città. Non dipende dalle luci di Broadway e dalla linea dei grattacieli. E' più interiore e pericoloso: nasce dalla sensazione di poter più scegliere ed affermare, sempre e comunque, il tuo modo di essere libero.

Ileana Chirassi Colombo



Milano Marittima — Pier Pantieri ha allestito una mostra sull'acqua collocando dei quadri su boie di plastica. Constatato poi che l'aria del mare era molto più fresca di quella dello studio, si è messo a lavorare appollaiato anch'egli sulle onde su una poltrona galleggiante di plastica

## La rassegna dei libri

### Dolce Umago terra d'Istria

A tramandare favole e verità contribuivano un tempo le giornate troppo calde o troppo fredde. D'estate, al tramontar del sole era consueto, allora, sistemarsi alla buona fuori il portone di casa o sull'aisa per godere gli altri serali; d'inverno intorno a quei vetri focolari, con gli occhi attratti dalle sprizzanti faville, si cercava ragomitolati il tepore conciliante la fuga verso le coltri. In quelle sere i più anziani, rispettati proprio per il loro peso d'anni, usavano trar dal magazzino delle loro memorie quanto era servito alla loro esperienza oppure intrattenevano gli astanti sui casi del tempo, non tralasciando di allungarli talvolta con una frangia di fantasia. I piccoli, impossibilitati a comprendere la versatilità del bionismo o della bionissa si accontentavano d'interessarsi all'insulso spettacolo d'una dentiera traballante oppure, mancando quella, con venerazione infantile miravano lo stendersi e il raggrinzirsi metodico delle labbra in movimento.

Erano quei momenti di tranquillità, intramontali di secolare saggezza, a perpetuare la storia delle diverse località.

A far rimbalzare alla mente simili scene o più particolarmente a rispolverare certe conoscenze o avvenimenti succeduti nella cara vecchia Umago, tanti e tanti anni fa, aiuta considerevolmente il maestro poeta pittore Giuseppe Martinello, ultratrentenne, con il suo libro di poesie intitolato «Dolce Umago terra d'Istria» (edizione IGOPE, Trieste).

quantini presentando il Martinello a un'isola — oltre al valore poetico, è un tesoro di lessico dell'antico dialetto umagheso. Uel e costumi locali, abitudini di gente povera e benestante, tipi originali (Marieta Todeschini, il vecio Stari, Checo de la Pollesia, Sia Marantea, Elisone, la vecia Roseli, Seta Bibila, la Magnaguard, Gnagna Menega e tanti altri) si profilano così in un susseguirsi di quadretti che, rivangando il passato, mostrano soprattutto un nostalgico rammentare la cittadina del cuore i punti di riferimento delle vicende ivi trascorse (quando andava in riv' al mar / a catar nardide, pantiane, / babboli... le scuole magiarali, la strada di Spil... via Venezia; ala mè casa vecchia; via Roma; un grande cagnone distrutto dal fulmine; il suo campo, il suo giardino, il bosco; e poi sia garbando, il fiore, la formica ecc. ecc.).

In chiusa a tanto ricordare, Giuseppe Martinello si abbandona a quattro «Variazioni» per offrire una sua versione sul significato dell'infinito («in questo vasto Universo / che polvere 1° x 2° / La mente mia, che va in / alto, più s'abassa, da no' / r'ivar comprender el / profondo abisso del xiel. / E questo, veramente, se / l'infinito); per spiegare il perché della sua antipatia per la lena; per dare un concetto del deserto; e per precisare in qualche modo la sua intenzione con il simbolico urlo dell'albero: «No' te vedi come son storto, / macilento, e me di so, / ab'eto vasto teren / an-

dà in bereo. / El vento de 'sto deserto / me spoia, / Co' no' sarà più, / messun darà l'orientamento / a chi passa da qua. / Bisogna lavorar / 'sto teren, / Plantar nove vite, / che lassu murimento / s'ò 'sto magro teren / e che segni la strada 'sta 1° / passeggeri. Intendo da considerarsi virtualmente raggiunto.

S. P.

L'Est - Rivista trimestrale di studi sui paesi dell'Est - Ed. Ceses - Pagina 258 - Lire 600.

Centro di cultura e tecnica assistenziale - Came - di commercio industria artigianato e agricoltura di Genova. Mostra storica del documento assicurativo: XIV - I secolo - Pagina 87.

James B. Owens e Paul Sanborn: Tubi elettronici Vallicchi - 2 volumi di complessive 526 pagine - Lire 5200.

Elena Aga Rossi: Dal partito popolare alla Democrazia cristiana - Ed. Cappelli - Pagg. 373 - Lire 1000.

Alberto Cavallari, Max Davir, Alberto Giovanni, Alberto Jacovelli, Stefano Silvestri, Alfonso Scarpellone, Ferdinando Vegas: Il Mediterraneo dopo la Libia - Edizioni della Tavola Rotonda - Pagina 68 - Lire 500.



















# RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

UNA LETTERA AGLI AZIONISTI SULL'ANDAMENTO ECONOMICO DEL GRUPPO

## NON SODDISFACENTE PER PIRELLI L'ATTIVITÀ NEL PRIMO SEMESTRE

In questa seconda parte dell'anno si nota però una tendenza positiva. Confermate le prospettive d'integrazione con la «Dunlop» a partire dal 1971

Milano, 10. «Modesto aumento dell'attività produttiva; forte incremento di tutte le componenti dei costi di produzione, soprattutto del costo del lavoro e del denaro e degli ammortamenti; insufficiente recupero produttivo; limitati aumenti dei prezzi di vendita per ragioni di concorrenza interna e internazionale; così viene sintetizzato l'andamento economico della «Pirelli», nella lettera che il presidente ing. Leopoldo Pirelli ha inviato oggi agli azionisti.

Una combinazione di tutte queste componenti — prosegue la lettera — ha fatto sì che il risultato semestrale dell'attività industriale e commerciale sia stato «certo soddisfacente». Va tuttavia notato, come indicazione di una tendenza positiva, un non trascurabile miglioramento dell'andamento del secondo trimestre rispetto al primo, e del risultato dell'attività industriale e commerciale, che si devono aggiungere gli introiti finanziari da partecipazioni, relativi allo scorso esercizio, che hanno migliorato il risultato economico del gruppo.

Nella sua lettera, l'ing. Pirelli esamina l'andamento del gruppo nel corso della prima metà dell'esercizio e le prospettive per la restante parte dell'anno e, in base a questi dati, l'attività svolta in questi mesi in relazione alla progettata integrazione con il gruppo «Dunlop».

Dopo essersi soffermato sull'attuale situazione, l'ing. Pirelli ha scritto che questa ha influito sui risultati della società, il cui fatturato ha registrato, nel primo semestre, un incremento del nove per cento rispetto a quello del corrispondente periodo del 1969, «incremento in parte dovuto a modesti aumenti di prezzi in alcuni settori». Rilevato poi che il miglior andamento in termini di vendite è stato registrato a quello dei pneumatici e normale è stato lo sviluppo degli articoli vari, mentre il settore pneumatici è rimasto alquanto al di sotto dei livelli previsti, anche per la diminuita immatricolazione degli autoveicoli di produzione nazionale, il presidente della società informa che il fatturato del gruppo italiano, coll'apporto delle consociate della «Pirelli S.p.A.», è risultato nel complesso superiore dell'11 p.c. a quello del fatturato delle società facenti capo alla «Società Internazionale Pirelli» e «in sensibile aumento» rispetto a quello del medesimo periodo dello scorso anno.

Passando alle prospettive per il secondo semestre dell'anno, Pirelli ha proseguito sostenendo che questo si presenta «molto impegnativo». «Nell'ipotesi che l'attività industriale possa svolgersi in condizioni di normalità, contiamo — ha rilevato Pirelli — di chiudere l'esercizio con un risultato positivo, cui contribuirà in modo sostanziale l'apporto finanziario derivante dagli introiti per assistenza tecnica e brevetti nonché dai dividendi delle partecipazioni». «Il nostro Paese presenta certamente notevoli possibilità di ulteriore evoluzione sia per le risorse disponibili sia per le capacità di recupero, che non sono mai venute meno, e con questa convinzione — prosegue la lettera — è stato impostato il programma quinquennale di investimento del gruppo, del quale un mese fa con l'approvazione del comitato interministeriale per la programmazione economica».

La lettera precisa che per il Mezzogiorno, in particolare, le localizzazioni definite col CIPPE prevedono la costruzione di nuove unità produttive per cavità, pneumatici e articoli vari nelle zone di Battipaglia, della Val Basento e di Chieti-Caserta, nonché l'apporto di alcuni stabilimenti già esistenti.

Circa la progettata integrazione con il gruppo «Dunlop», Leopoldo Pirelli ha scritto che, dopo l'accordo di massima sul progetto, «sono stati approfonditi gli studi sia per raccogliere tutti gli elementi reddituali e patrimoniali e per renderli omogenei onde poter procedere alla valutazione dei due gruppi, sia per esaminare le implicazioni fiscali e legali dell'operazione. Pensiamo di concludere questa fase entro l'autunno, dopo di che vi sottoporremo proposte precise in una assemblea straordinaria. L'integrazione vera e propria verrebbe attuata a partire dal primo gennaio del prossimo anno».

«Si sono incominciati inoltre ad esaminare — è detto ancora nella lettera — alcuni dei problemi principali che si porranno a integrazione avvenuta per il coordinamento dell'attività dei due gruppi. Durante questi mesi, il lavoro svolto in stretta collaborazione con la «Dunlop» ha consentito una verifica pienamente positiva delle motivazioni che ci avevano indotto al progetto di integrazione e delle condizioni che lo rendevano possibile».

Desideriamo quindi confermarvi — conclude Pirelli — la nostra certezza che l'auspicata realizzazione di questo progetto potrà consentire al nostro gruppo una maggior efficienza complessiva, una più competi-

tiva presenza sui mercati mondiali e una migliore distribuzione dei rischi».

### Critiche in Turchia per la svalutazione

Ankara, 10. La svalutazione del 77 p.c. della lira turca annunciata ieri dal Governo di Ankara non ha sorpreso gli osservatori economici internazionali, i quali attendevano un provvedimento del genere da almeno un anno. Tuttavia, la svalutazione — che è stata accompagnata da altre misure, come la riduzione del 30 p.c. dei depositi, che gli importatori turchi debbono effettuare presso la banca centrale all'atto dell'ordinazione di merci all'estero, la riduzione del 25 al 10 p.c. dell'imposta sulle importazioni e l'aumento dei prezzi di sostegno dei pro-

dotti agricoli — viene aspramente criticata da alcuni esportatori, i quali sostengono che il previsto aumento delle esportazioni a seguito del provvedimento non si verificherà. Infatti — affermano questi critici — la domanda dei prodotti di esportazione turchi (prevalentemente agricoli) non è elastica, e non risente perciò dei mutamenti di prezzo.

Fino a ieri, il tasso di cambio della lira turca era diverso, a seconda dell'utilizzazione della valuta. Mentre il cambio ufficiale era di 9 lire per un dollaro USA (il nuovo rapporto ufficiale di cambio è di 15 lire per un dollaro), i turisti ottenevano 12 lire per un dollaro. Lo stesso tasso di cambio era applicato sulle rimesse dall'estero degli emigranti. I turisti che lasciavano la Turchia dovevano acquistare valuta sul mercato al tasso di 13,5 lire per un dollaro.

### La «Zona franca» nel porto di Bar

Il porto montenegrino di Bar, sull'Adriatico, è stato dichiarato «zona franca» ai fini doganali dal ministero delle Finanze jugoslavo. Bar, il più importante scalo marittimo del Montenegro, diverrà uno dei maggiori porti jugoslavi quando verrà ultimata, nel 1974, la costruzione di una linea ferroviaria che lo collegherà con Belgrado.

Le entrate valutarie nette realizzate dalla Jugoslavia per il turismo sono aumentate a giugno a 19 milioni di dollari da 16 milioni di dollari nel giugno 1969. Nel primo semestre, le entrate valutarie da turismo sono ammontate in Jugoslavia a 89 milioni di dollari rispetto a 65 nel corrispondente periodo dell'anno precedente.

## Notizie di Borsa

Milano, 10. Per due settimane, le Borse rimangono chiuse per ferie. In tale periodo, continuano peraltro i contatti ufficiosi fra le banche e qualche ufficio professionale per rilevare i prezzi informativi dei principali valori, in modo da assicurare al mercato una certa continuità, sia pure ufficioso. Diamo qui di seguito le quotazioni informative registrate stamane a Borsa chiusa, a Milano, compilate con le chiusure registrate venerdì scorso:

Valore	7/8	10/8
Bastogi	1.988	1.890/1.895
Visconti	3.499	3.320/3.330
IFat	3.981	2.968/2.995
Milano	40.500	40.600/40.695
Montedison	988	990/992
Generali	69.400	69.900/69.900
Assicur. It.	22.900	25.600/25.800
Olivetti piv.	2800	2.800/2.810
Ras	72.710	73.200/73.500
Sai	42700	42.800
Fond. Vita	36.490	36.500/36.700
Assicur. It.	119.940	120.200/120.500
Mediobanca	84.980	85.300/85.500

Gli esami sono stati poco attivi, però con tendenza ferma.

CAMBII UFFICIALI: dollaro USA 629,10; dollaro canadese 615,25; corona danese 83,837; corona norvegese 89,077; corona svedese 121,555; fiorino olandese 174,74; franco belga 12,675; franco francese 115,99; franco svizzero 146,192; lira sterlina 156,875; marco tedesco 173,23; scellino austriaco 24,378; scudo portoghese 21,99; peseta spagnola 1,041.

CAMBII PER LE BANCNOTE: dollaro USA 629, lire sterl. 159,40; franco svizzero 146,08; franco fran-

cese 113,50; franco belga 12,65; marco tedesco 173; scellino austriaco 24,35; peseta spagnola 9,15; scudo portoghese 22; dollaro canadese 595; fiorino olandese 174,55; corona danese 83,79; corona svedese 120,79; corona norvegese 88,15; dinaro jugoslavo 45,50; t.p. 21,21.

LONDRA. Prezzi generalmente deboli alla Borsa di Londra. Solo i titoli di Stato hanno realizzato migliori, frazionati, e alcuni comparti meccanici ed elettronici.

NEW YORK. Chiusura leggermente in ribasso alla Borsa valori di New York, fra contrattazioni molto moderate. Gli operatori hanno ritenuto trattarsi del normale andamento estivo dei corsi.

FONDI D'INVESTIMENTO

TITOLI	PREZZI
Interfund	doll. 10,20 10,85
Intertrust	» 9,61 10,66
Euro P.I.	» 33,11 34,10
Itas	» 11,14
Fonditalia	» 11,14
Capital It.	» 11,14
International S.	» 6,38
Italamericana	» 9,30 9,90
Interitalia	» 14,34 14,85
Dreyfus	» —
Fidelity C.	» —
Fidelity F.	» —
Fidelity T.	» —
Robeco	doll. 220,20
Bollino	» 173,50
Europrog.	» 112,25

Laumento dei prezzi si sta esaurendo? Questa è la domanda che gli ambienti economici italiani si stanno ponendo da qualche tempo. Da quando, cioè, l'«Istat» ha segnalato una riduzione del tasso di aumento nei prezzi all'ingrosso, che è iniziata sin dallo scorso aprile e si è ripetuta nei mesi successivi.

Dal periodo a cavallo fra la fine del 1968 e l'inizio del 1969 si era abituati a dover registrare ogni mese aumenti medi dello 0,5 p.c., che hanno portato i prezzi a salire fin oltre il 9 p.c. in un anno. Dopo i primi mesi del 1970, l'indice dei prezzi elaborato dall'Istituto nazionale di statistica cominciava a segnalare un «aumento mensile più basso (0,2-0,3 p.c.)», che presentavano, inoltre, alcune caratteristiche che permettevano di avanzare qualche ottimismo.

Tale aumento, infatti, era dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

Per dimostrare l'arretratezza dell'apparato commerciale italiano basta ricordare alcuni dati elaborati dall'Istituto nazionale della distribuzione nella propria indagine sul commercio. Meno della metà degli esercizi commerciali al minuto effettua una regolare tenuta contabile della gestione aziendale (il 77 p.c. non ha effettuato nemmeno una volta un inventario), la superficie di vendita media dei negozi raggiunge appena i 42 metri quadrati (il 41 p.c. di essi ha una superficie inferiore ai 24 metri quadrati), il volume di vendita media è di 18 milioni di lire l'anno per esercizio e su ognuno di essi gravano 2,49 lavoratori.

Passando ai prezzi al consumo, una stabilizzazione sembra più lontana. Il ritardo è dovuto al fatto che solo dopo che i prezzi all'ingrosso si saranno completamente stabilizzati il sistema distributivo potrà cercare il proprio equilibrio, che già fin d'ora sembra alquanto problematico. L'indice dei prezzi al consumo non accenna ancora ad avere alcuna flessione del tasso d'aumento, che rimane dell'ordine dello 0,4 p.c. E' quanto improbabile che tale tasso possa diminuire in un prossimo futuro, anche per la scarsa produttività del sistema produttivo italiano, che a lungo potrà in breve tempo ammortizzare gli ultimi aumenti.

UN INSOSTITUIBILE STRUMENTO TECNICO PER FAR GIUNGERE RAPIDAMENTE LE INFORMAZIONI A DISTANZA

## «LA RADIOSTAMPA» TUTTO IL MONDO

Collegamenti su 25 mila chilometri di rete nazionale - Notiziari speciali per ambasciate, banche, navi - I telex

Roma, 10.

La classica sequenza cinematografica del giornalista affannato che si impadronisce di una cabina telefonica per dettare «a braccioni» cioè senza averlo scritto, il suo servizio, non serve più. Un fatto che appassiona l'opinione pubblica è ormai verosimile solo in piccolissima parte: il telefono serve, oggi, solo per comunicare una breve notizia, per arricchire l'articolo già trasmesso di un dettaglio, più spesso per annunciare che il servizio giornalistico sia per essere spedito. Ormai, in qualunque angolo di mondo si trovi, il giornalista ha a sua disposizione, nella peggiore delle ipotesi, a qualche decina di chilometri, una tele-

scrivente per inviare integralmente, e senza difficoltà al giornale il suo scritto.

La meccanizzazione della trasmissione di notizie, informazioni e articoli, è una realtà, operante da molti anni, che pochi fuori dei settori direttamente interessati conoscono. Il ticchettio delle teleselezioni — le macchine che trasmettono e ricevono lunghissimi testi — costituiscono ormai il rumore di fondo — «che fa ambiente» — di ogni redazione di giornali, così come il rumore delle «mattinee» faceva l'ambiente dei giornali del passato, in cui tipografia e redazione erano quasi una unica cosa.

Ma le teleselezioni non sono presenti solo nelle redazioni dei giornali; esse ormai figurano come strumento di informazione insostituibile, nei grandi complessi industriali, nelle banche, in ogni altro tipo di azienda ove ci sia bisogno di un aggiornamento continuo delle notizie oppure di una necessità di comunicare più volte al giorno con le filiali, con i succursali improvvisati, con i mercatini finanziari di tutto il mondo.

In Italia, da 23 anni ormai, la rete della trasmissione delle notizie e dei servizi di informazione di ogni tipo è organizzata dalla «Radiostampa», una società la cui maggioranza del capitale è posseduta dalla «Italcable» del Gruppo IRI-Stet con la partecipazione, inoltre della Agenzia di stampa «Ansa» e della Società italiana di radio marittima del Gruppo «Finmare» e della consociata americana «Press Wireless» del Gruppo ITT. La «Radiostampa» nacque nel 1947 dalla necessità, sentita dalle organizzazioni interessate allo sviluppo delle telecomunicazioni e alla libera circolazione delle notizie, di creare un «veicolo» delle informazioni, che a mezzo di una propria rete teleselezionata raggiungesse tutte le redazioni dei giornali, assicurando le notizie in modo più rapido, sicuro e preciso.

Oggi la «Radiostampa» utilizza una rete nazionale di collegamenti in teleselezione di oltre 25 mila chilometri fra la sede centrale di Roma e tutte



Impianti ricevitori «Radiostampa» a bordo di una delle navi della Società «Itala» di navigazione: grazie a questo servizio è possibile stampare durante la navigazione un giornale quotidiano

le maggiori città italiane; inoltre, tramite la «Press Wireless», raggiunge gli Stati Uniti mediante circuiti via cavo, radio e satellite. Oltre 400 unità teleselezionanti operano sulla rete, interconnesse con apparecchiature terminali e centrali di comunicazione permettono il rapido molto delle notizie e dei servizi dei corrispondenti e inviati a tutti i giornali. Le esigenze delle agenzie di stampa straniera vengono soddisfatte mediante circuiti in cavo collegati a Ginevra, Parigi e Londra per l'Europa e a New York per gli USA e il Canada.

Inoltre, per raggiungere le altre parti del mondo, la «Radiostampa» si avvale della rete teleselezionata e dei propri ricevitori e trasmettitori radio-telegrafici, con i quali realizza circuiti in radioteleselezione, utilizzando antenne di vario tipo, fisse e rotanti; queste ultime vengono particolarmente utilizzate per seguire nelle loro rotte le grandi navi passeggeri italiane in modo che a bordo esse possano stampare quel giornale quotidiano, ben noto a tutti i viaggiatori delle grandi linee, che contiene tutte le notizie più recenti dall'Italia e dall'estero.

Con l'utilizzazione della stessa rete di collegamenti, la «Radiostampa» trasmette quotidianamente i notiziari della Agenzia «Ansa» a tutte le ambasciate

italiane d'Europa, del Nord America, dell'America Latina, dell'Estremo Oriente, d'Africa, del Medio Oriente e del continente australiano. Questa costante trasmissione di notizie permette alle rappresentanze diplomatiche di essere sempre aggiornate sugli avvenimenti della politica nazionale ed internazionale.



FORSE LO SCOPPIO DI UN MOTORE E' STATA LA CAUSA DELL'IMPATTO PRESSO LA CITTA' DI CUZCO

# Sono novantatré i morti nel disastro aereo in Perù

Fra le vittime 48 giovani studenti americani in viaggio turistico nel paese - Solo superstite il secondo pilota dal quale, nonostante versi in condizioni disperate, si spera di avere indicazioni più precise sul gravissimo incidente

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Lima, 10.

Si è iniziata subito l'inchiesta sulle cause della sciagura aerea di Cuzco, nella quale sono morte domenica sera novantatré persone, fra loro quarantotto studenti americani, che si trovavano su un quadrimotore peruviano esploso e precipitato poco dopo il decollo per Lima. C'è un superstite, il secondo pilota, Juan Gru, e la sua testimonianza potrà dare preziose indicazioni sulla dinamica del disastro.

L'aereo, un Lockheed «Electra» a turbopropulsione, si chiamava Tupac Amaru, dal nome di uno degli eroi dell'indipendenza peruviana. Aveva novantatré passeggeri, tra i quali 48 persone dell'equipaggio. L'apparecchio della società «Lansa» era regolarmente partito dall'aeroporto Quispichilla di Cuzco, città situata nell'entroterra del Perù a 600 chilometri circa dalla capitale, verso Sud-Est.

L'«Electra» ha preso quota, era in volo da pochi minuti e si trovava a otto chilometri dall'aeroporto quando è precipitato. Ha detto un portavoce della polizia peruviana: «C'è stata un'esplosione o qualcosa di simile, secondo i testimoni oculari. Forse è scoppiato uno dei motori». La polizia di Cuzco dice inoltre che l'aereo si è schiantato al suolo alle 14.55 locali, e che il pilota, Carlos Callegari, aveva segnalato per radio pochi istanti dopo il decollo di dover tornare all'aeroporto a causa di un aereo in volo.

La società «Lansa», la compagnia che provvede ai collegamenti aerei all'interno del Perù, non ha voluto fare immediate dichiarazioni ufficiali sulle circostanze e sui dettagli del disastro. Nell'ambiente si dice però che il pilota cercava di rientrare all'aeroporto di Cuzco perché aveva notato qualche difetto nel funzionamento di un motore. Stava manovrando per l'atterraggio di emergenza quando il Lockheed è scoppiato.

Sembra ormai accertato in quanto al numero di giovani americani che erano a bordo dell'aereo. I ragazzi erano tutti studenti di scuola media, provenivano da ogni parte degli Stati Uniti ed erano in visita al Perù nell'ambito del programma di scambi culturali detto «International Fellowship». Erano giunti nella regione di Cuzco giovedì scorso, e avevano visitato venerdì le famose rovine Inca al Machu Picchu. A Lima si sarebbero riuniti con altri studenti americani che avevano fatto un altro giro.

Il dirigente peruviano del centro culturale Stati Uniti-Perù, a Cuzco, Max Nicolini, ha telefonato subito all'ambasciata americana a Lima per informare che era caduto un apparecchio con un gruppo di cittadini statunitensi.

Un portavoce dell'ambasciata ha detto: «Non abbiamo avuto alcun contatto ufficiale con il gruppo e il nostro addetto culturale non ha visto nulla degli studenti, ma questo non è inaccettabile. Da Cuzco ci è stato comunicato qualche nome, ma senza città di residenza e senza nazionalità, non possiamo nemmeno dire con certezza se vi siano americani».

Oltre ai quarantotto studenti si trovavano sull'«Electra» altri sei americani: c'erano quattro spagnoli e un olandese, gli altri viaggiatori erano peruviani. L'aereo era entrato in servizio otto mesi fa. A quanto risulta da degli studenti, l'addetto culturale, abitava a casa di un cittadino di Lima, Alfredo Muro, è stato questi a dare informazioni sulla presenza degli stu-

denti a bordo, subito dopo il disastro. Muro ha anche detto che gli altri ragazzi erano ospiti di altre famiglie di Lima.

Il solo superstite è stato trovato fra i rami di un albero. Le sue condizioni sono critiche, dicono in ospedale.

U. P. I.

DURA DA 20 ANNI

IL REGNO DI BALDOVINO

Bruxelles, 10.

Re Baldovino festeggerà domani i suoi 20 anni di regno. L'11 agosto 1950, infatti, Re Leopoldo III diede tutti i suoi poteri

al figlio prima di abdicare nel 1951. Sempre durante quest'anno, il sovrano del Belgio compirà il quarantesimo anno di età (7 settembre) e celebrerà il suo anniversario del suo matrimonio con la Regina Paola (15 dicembre).

Dopo aver passato — a causa degli avvenimenti politici del paese — la sua giovinezza in Svizzera, il principe, accompagnato dal padre Leopoldo, rientrò in Belgio il 22 luglio 1950, il primo agosto, il re chiese al Governo e al Parlamento di votare la legge che assicurasse la delegazione dei suoi poteri a Baldovino, duca di Brabant.

La mattina di dieci giorni dopo, i giornali belgi pubblicavano un messaggio alla nazione di Leopoldo III, messaggio che diceva: «L'ultimo dei miei doveri è stato quello di abdicare in favore del mio figlio, il principe Baldovino, il quale deve imporsi come re della patria e delle istituzioni tradizionali che da centoventi anni hanno salvaguardato l'indipendenza e l'unità del Belgio».

Nel corso di quella stessa mattina, Camera e Senato votarono quasi all'unanimità il decreto che attribuiva al principe ereditario il titolo di «principe reale» e i poteri che appartenevano al re. Nel pomeriggio, Baldovino prestò il giuramento costituzionale davanti alla nazione, mentre il principe, in piedi, levava la mano destra, fu interrotto dalla frase gridata dal deputato comunista Lahaut: «Viva la repubblica!».

Tra gli avvenimenti più importanti di questi vent'anni di regno, ricordiamo il «cambio» tra le seconde, le agitazioni sindacali dell'inverno 1960-61, gli avvenimenti del Congo, la catastrofe di Marnichelle e del grande magazzino «Innovation», le lotte tra fiamminghi e valloni. Gli elementi positivi di questi quattro lustri sono stati la crescita prospera del Belgio, e come sottolinea quotidiani e settimanali — l'esposizione universale (1958), il matrimonio del principe Alberto con la principessa Paola (1961), la Calabria (1959), la nozze di Baldovino con Fabiola (1960), e le vittorie di Eddy Merckx.

Uno degli atti più importanti del regno è stata l'iniziativa presa dal sovrano nel 1959, di annunciare alla nazione la sua decisione di condurre il popolo congedato all'indipendenza. Il Re Baldovino è un eccellente giocatore di golf, un grande appassionato del nuoto, del tennis e del ping-pong.

STAZIONARIO LO STATO

della sesta gemella

Roma, 10.

Le condizioni di Michela Petrone, unica superstite di sei gemelli nati martedì scorso al policlinico di Roma da una donna di 35 anni che si era sotto-

posta dopo undici anni di sterilità ad una cura fecondativa, sono stazionarie.

Per la prima volta, nelle ultime ventiquattr'ore la piccola non ha avuto disturbi cardiaci. La neonata, ricoverata presso il reparto immaturi della clinica pediatrica dell'Università, è tenuta in vita per mezzo di un respiratore meccanico. Tra alcuni giorni i medici che l'assistono in continuazione sperano che la neonata superi le «immaturità» dei centri respiratori.

In tal caso potranno sciogliere la prognosi sulle sue condizioni. In una sala attigua al reparto dove la piccola è ricoverata vi sono costantemente in trepidi attesa i genitori, Loredana Luzzatelli e Antonio Petrone.

Il prof. Mario Salmi, vice presidente del Consiglio superiore delle antichità e belle arti, che si trova attualmente in vacanza ad Arezzo, si è dimesso dalla carica, in conseguenza del provvedimento con cui il ministro dell'Interno, Paolo Ruffino, ha autorizzato la collocazione delle nuove porte del duomo di Orvieto, opera dello scultore Emilio Greco.

Il prof. Salmi si è dimesso con un telegramma nel quale critica l'atteggiamento del ministro verso il Consiglio superiore delle antichità e belle arti, affermando, tra l'altro, di avere scritto sui «giornali» un comunicato che non fu mai pubblicato dal «Gazzettino».

A causa di tale atteggiamento — scrive il prof. Salmi nel suo telegramma — «sottinteso nell'imprimatur» proveniente dall'autorizzazione delle porte del duomo di Orvieto, lascio profondamente amareggiato questo consenso cui, detti decenni di impegnata attività, ho contribuito con la fiducia di ministri suoi predecessori, e riprendo mia libera azione per difesa patrimonio artistico e paesistico italiano».

Il sen. Anderlini, della sinistra indipendente eletto nel collegio di Orvieto, ha fatto oggi la seguente dichiarazione: «Il decreto dell'on. Misasi, relativo alle porte del duomo di Orvieto, mi trova pienamente consentente. Sei anni di pareri di dissenso del Consiglio superiore delle belle arti, sei anni di discussioni e di dibattiti mi hanno convinto che qui non sono in gioco né gli interessi dei comitanti, né quelli della curia vescovile».

«Si tratta invece di accettare o no il principio che anche il nostro secolo può dare un suo originale contributo alla crescita di un'opera d'arte che — come il duomo di Orvieto — non è una perla isolata, frutto dell'opera di un solo artista, ma una costruzione dell'uomo e della civiltà umana nella sua più ampia dimensione, ideale, materiale e temporale. Le porte di Emilio Greco sono state autorevolmente definite «una delle opere più originali della scultura moderna» non hanno niente di «falsi» e «scultorei» e pastiche di stile. Se i giudici di quel tempo a quella stupenda opera che è il duomo di Orvieto».

«Manzù — ha proseguito Anderlini — non ha del resto lanciato, da par suo, alle porte di San Pietro? A Siena e a Trieste non è accaduto, negli anni recenti, qualcosa di analogo?».

Il decreto del ministro dell'Interno, Paolo Ruffino, che autorizza la collocazione delle porte dello scultore Emilio Greco al duomo di Orvieto, è stato firmato recentemente, come si è visto, dal ministro Misasi.

La squadra narcotica della polizia canadese ha sequestrato a Ottawa, 10, un valore di 30 mila dollari (oltre 18 milioni di lire) durante una perquisizione in un albergo del centro di Ottawa: in relazione al sequestro sono state arrestate anche cinque persone, fra cui un invalido ed una giovane donna, tutti di età fra i 21 ed i 24 anni. Durante la perquisizione sono state sequestrate anche una pistola e delle munizioni.

La squadra narcotica della polizia canadese ha sequestrato a Ottawa, 10, un valore di 30 mila dollari (oltre 18 milioni di lire) durante una perquisizione in un albergo del centro di Ottawa: in relazione al sequestro sono state arrestate anche cinque persone, fra cui un invalido ed una giovane donna, tutti di età fra i 21 ed i 24 anni. Durante la perquisizione sono state sequestrate anche una pistola e delle munizioni.

Le condizioni di Michela Petrone, unica superstite di sei gemelli nati martedì scorso al policlinico di Roma da una donna di 35 anni che si era sotto-

posta dopo undici anni di sterilità ad una cura fecondativa, sono stazionarie.

Per la prima volta, nelle ultime ventiquattr'ore la piccola non ha avuto disturbi cardiaci. La neonata, ricoverata presso il reparto immaturi della clinica pediatrica dell'Università, è tenuta in vita per mezzo di un respiratore meccanico. Tra alcuni giorni i medici che l'assistono in continuazione sperano che la neonata superi le «immaturità» dei centri respiratori.

In tal caso potranno sciogliere la prognosi sulle sue condizioni. In una sala attigua al reparto dove la piccola è ricoverata vi sono costantemente in trepidi attesa i genitori, Loredana Luzzatelli e Antonio Petrone.

Il prof. Mario Salmi, vice presidente del Consiglio superiore delle antichità e belle arti, che si trova attualmente in vacanza ad Arezzo, si è dimesso dalla carica, in conseguenza del provvedimento con cui il ministro dell'Interno, Paolo Ruffino, ha autorizzato la collocazione delle nuove porte del duomo di Orvieto, opera dello scultore Emilio Greco.

Il prof. Salmi si è dimesso con un telegramma nel quale critica l'atteggiamento del ministro verso il Consiglio superiore delle antichità e belle arti, affermando, tra l'altro, di avere scritto sui «giornali» un comunicato che non fu mai pubblicato dal «Gazzettino».

A causa di tale atteggiamento — scrive il prof. Salmi nel suo telegramma — «sottinteso nell'imprimatur» proveniente dall'autorizzazione delle porte del duomo di Orvieto, lascio profondamente amareggiato questo consenso cui, detti decenni di impegnata attività, ho contribuito con la fiducia di ministri suoi predecessori, e riprendo mia libera azione per difesa patrimonio artistico e paesistico italiano».

Il sen. Anderlini, della sinistra indipendente eletto nel collegio di Orvieto, ha fatto oggi la seguente dichiarazione: «Il decreto dell'on. Misasi, relativo alle porte del duomo di Orvieto, mi trova pienamente consentente. Sei anni di pareri di dissenso del Consiglio superiore delle belle arti, sei anni di discussioni e di dibattiti mi hanno convinto che qui non sono in gioco né gli interessi dei comitanti, né quelli della curia vescovile».

«Si tratta invece di accettare o no il principio che anche il nostro secolo può dare un suo originale contributo alla crescita di un'opera d'arte che — come il duomo di Orvieto — non è una perla isolata, frutto dell'opera di un solo artista, ma una costruzione dell'uomo e della civiltà umana nella sua più ampia dimensione, ideale, materiale e temporale. Le porte di Emilio Greco sono state autorevolmente definite «una delle opere più originali della scultura moderna» non hanno niente di «falsi» e «scultorei» e pastiche di stile. Se i giudici di quel tempo a quella stupenda opera che è il duomo di Orvieto».

«Manzù — ha proseguito Anderlini — non ha del resto lanciato, da par suo, alle porte di San Pietro? A Siena e a Trieste non è accaduto, negli anni recenti, qualcosa di analogo?».

Il decreto del ministro dell'Interno, Paolo Ruffino, che autorizza la collocazione delle porte dello scultore Emilio Greco al duomo di Orvieto, è stato firmato recentemente, come si è visto, dal ministro Misasi.

La squadra narcotica della polizia canadese ha sequestrato a Ottawa, 10, un valore di 30 mila dollari (oltre 18 milioni di lire) durante una perquisizione in un albergo del centro di Ottawa: in relazione al sequestro sono state arrestate anche cinque persone, fra cui un invalido ed una giovane donna, tutti di età fra i 21 ed i 24 anni. Durante la perquisizione sono state sequestrate anche una pistola e delle munizioni.

Le condizioni di Michela Petrone, unica superstite di sei gemelli nati martedì scorso al policlinico di Roma da una donna di 35 anni che si era sotto-

posta dopo undici anni di sterilità ad una cura fecondativa, sono stazionarie.

Per la prima volta, nelle ultime ventiquattr'ore la piccola non ha avuto disturbi cardiaci. La neonata, ricoverata presso il reparto immaturi della clinica pediatrica dell'Università, è tenuta in vita per mezzo di un respiratore meccanico. Tra alcuni giorni i medici che l'assistono in continuazione sperano che la neonata superi le «immaturità» dei centri respiratori.

In tal caso potranno sciogliere la prognosi sulle sue condizioni. In una sala attigua al reparto dove la piccola è ricoverata vi sono costantemente in trepidi attesa i genitori, Loredana Luzzatelli e Antonio Petrone.

Il prof. Mario Salmi, vice presidente del Consiglio superiore delle antichità e belle arti, che si trova attualmente in vacanza ad Arezzo, si è dimesso dalla carica, in conseguenza del provvedimento con cui il ministro dell'Interno, Paolo Ruffino, ha autorizzato la collocazione delle nuove porte del duomo di Orvieto, opera dello scultore Emilio Greco.

Il prof. Salmi si è dimesso con un telegramma nel quale critica l'atteggiamento del ministro verso il Consiglio superiore delle antichità e belle arti, affermando, tra l'altro, di avere scritto sui «giornali» un comunicato che non fu mai pubblicato dal «Gazzettino».

A causa di tale atteggiamento — scrive il prof. Salmi nel suo telegramma — «sottinteso nell'imprimatur» proveniente dall'autorizzazione delle porte del duomo di Orvieto, lascio profondamente amareggiato questo consenso cui, detti decenni di impegnata attività, ho contribuito con la fiducia di ministri suoi predecessori, e riprendo mia libera azione per difesa patrimonio artistico e paesistico italiano».

Il sen. Anderlini, della sinistra indipendente eletto nel collegio di Orvieto, ha fatto oggi la seguente dichiarazione: «Il decreto dell'on. Misasi, relativo alle porte del duomo di Orvieto, mi trova pienamente consentente. Sei anni di pareri di dissenso del Consiglio superiore delle belle arti, sei anni di discussioni e di dibattiti mi hanno convinto che qui non sono in gioco né gli interessi dei comitanti, né quelli della curia vescovile».

«Si tratta invece di accettare o no il principio che anche il nostro secolo può dare un suo originale contributo alla crescita di un'opera d'arte che — come il duomo di Orvieto — non è una perla isolata, frutto dell'opera di un solo artista, ma una costruzione dell'uomo e della civiltà umana nella sua più ampia dimensione, ideale, materiale e temporale. Le porte di Emilio Greco sono state autorevolmente definite «una delle opere più originali della scultura moderna» non hanno niente di «falsi» e «scultorei» e pastiche di stile. Se i giudici di quel tempo a quella stupenda opera che è il duomo di Orvieto».

«Manzù — ha proseguito Anderlini — non ha del resto lanciato, da par suo, alle porte di San Pietro? A Siena e a Trieste non è accaduto, negli anni recenti, qualcosa di analogo?».

Il decreto del ministro dell'Interno, Paolo Ruffino, che autorizza la collocazione delle porte dello scultore Emilio Greco al duomo di Orvieto, è stato firmato recentemente, come si è visto, dal ministro Misasi.

La squadra narcotica della polizia canadese ha sequestrato a Ottawa, 10, un valore di 30 mila dollari (oltre 18 milioni di lire) durante una perquisizione in un albergo del centro di Ottawa: in relazione al sequestro sono state arrestate anche cinque persone, fra cui un invalido ed una giovane donna, tutti di età fra i 21 ed i 24 anni. Durante la perquisizione sono state sequestrate anche una pistola e delle munizioni.

Da un elicottero militare

Tratto in salvo l'alpinista sul Sassolungo

Bolzano, 10.

Si è conclusa felicemente questa mattina la drammatica avventura dello studente Roberto Schirolli, di 25 anni, da Rorigo, che sabato scorso era precipitato per 25 metri mentre stava per raggiungere, assieme ad un compagno di cordata, la cima del Sassolungo. Il giovane aveva riportato nella caduta ferite di una certa gravità, fra cui la frattura di una gamba.

Era stato disposto l'invio di un elicottero per il recupero e il trasporto a valle del ferito; a causa delle pessime condizioni atmosferiche peraltro, l'aeromobile non aveva potuto adempiere tale missione. Questa mattina all'alba, grazie alle migliori condizioni atmosferiche, l'operazione di salvataggio è stata portata rapidamente a termine da un elicottero militare, che ha trasportato il giovane a valle. Con un'autambulanza, Roberto Schirolli è stato avviato all'ospedale di Bolzano, dove i sanitari hanno giudicato abbastanza buone le sue condizioni in relazione alla brutta esperienza vissuta. Il giovane è stato infatti giaccolato su una barella e trasportato in un elicottero militare.

La rilevazione sistematica dei «punti neri» stradali ed in genere di ogni anomalia lungo le strade è in pieno corso. Ingegneri, geometri ed assistenti, selezionati in tutta Italia da una apposita commissione, tra il personale tecnico del Genio civile, stanno effettuando i richiedi accertamenti, le cui prime risultanze sono all'esame dell'«Ente» per la gestione della circolazione e traffico del ministero dei lavori pubblici.

«Al ministero dei lavori pubblici — ha dichiarato il capo dell'ispezione, dott. Girolamo Sorrenti — compete, in base alla legge ventuno aprile 1962, n. 181, fissare le direttive ed esercitare la sorveglianza concernenti, tra l'altro, il traffico e la segnaletica sulle autostrade, sulle strade statali e su tutte le altre strade di uso pubblico, adottando, nell'ambito della legge, i provvedimenti necessari ai fini della sicurezza del traffico».

«L'amministrazione centrale — ha sottolineato il dott. Sorrenti —, allo scopo di rendere efficiente la normativa indicata, ha costituito, presso gli uffici del Genio civile un'apposita sezione, la sezione circolazione e traffico, che, mediante sopralluoghi e contatti con gli enti proprietari delle strade, controlla che siano adottati tutti i provvedimenti necessari. Ogni ufficio del Genio civile, sin da allora, sono in azione per fornire agli enti locali ogni utile suggerimento. Al ministero pervengono per conoscenza le relazioni che gli uffici del Genio civile inviano agli enti proprietari delle strade. Dalla numerosa corrispondenza è possibile constatare l'efficienza degli uffici del Genio civile che si occupano della sicurezza della circolazione».

In particolare, il controllo delle strade e della segnaletica, ma, realizzando ora in forma sistematica e permanente, condurrà presto all'eliminazione di molte e svariate difformità; di segnali errati, carenti o maltenuti. Il tutto per raggiungere uniformità sul piano nazionale. Cantieri e lavori stradali, intersezioni e segnali di indicazione e di orientamento sono stati e sono i primi obiettivi del controllo.

Dopo le recenti direttive sui nuovi grandi segnali autostradali a fondo verde, è stato raccolto il materiale utile per le circolari sulla «segnaletica delle tangenziali», sulla «segnaletica di indicazione» e sulla «uniformazione dei segnali semaforici». Le autostrade delle sezioni della circolazione e del traffico del Genio civile vengono impiegate secondo un programma biennale, fissato in rapporto all'estensione ed alle esigenze delle reti stradali presenti nell'area di ciascuna provincia.

Nelle ore notturne vengono controllate le condizioni di visibilità delle installazioni segnaletiche, la regolarità delle applicazioni, rifrattori e lo stato del segnaletico dei cantieri stradali. Il lavoro di controllo delle strade consiste essenzialmente nel percorrere a media andatura l'itinerario stabilito ai punti critici ed in genere ad ogni situazione che possa influenzare la sicurezza del traffico.

Estrema tensione oggi nell'aula del tribunale di Los Angeles dove si celebra il processo per l'assassinio del senatore Robert Kennedy. L'interrogatorio di Pasquale Pau.

MACABRO RINVENIMENTO NELLA CAMPAGNA DI UN PAESE IN SARDEGNA

Ucciso a colpi di pietra vecchio contadino nel Nuorese

E' stato un nipote a trovare il cadavere - Il decesso risalirebbe a qualche giorno fa - Gravi indizi contro un fratello della vittima

UN'UTILE OPERAZIONE PER RENDERE PIU' SIGURO IL TRAFFICO

Si prepara un censimento dei «punti neri» sulle strade

Roma, 10.

Le rilevazioni saranno fatte da tecnici (una sezione per provincia) che indicheranno ogni carenza della segnaletica e della rete viaria

La rilevazione sistematica dei «punti neri» stradali ed in genere di ogni anomalia lungo le strade è in pieno corso. Ingegneri, geometri ed assistenti, selezionati in tutta Italia da una apposita commissione, tra il personale tecnico del Genio civile, stanno effettuando i richiedi accertamenti, le cui prime risultanze sono all'esame dell'«Ente» per la gestione della circolazione e traffico del ministero dei lavori pubblici.

«Al ministero dei lavori pubblici — ha dichiarato il capo dell'ispezione, dott. Girolamo Sorrenti — compete, in base alla legge ventuno aprile 1962, n. 181, fissare le direttive ed esercitare la sorveglianza concernenti, tra l'altro, il traffico e la segnaletica sulle autostrade, sulle strade statali e su tutte le altre strade di uso pubblico, adottando, nell'ambito della legge, i provvedimenti necessari ai fini della sicurezza del traffico».

«L'amministrazione centrale — ha sottolineato il dott. Sorrenti —, allo scopo di rendere efficiente la normativa indicata, ha costituito, presso gli uffici del Genio civile un'apposita sezione, la sezione circolazione e traffico, che, mediante sopralluoghi e contatti con gli enti proprietari delle strade, controlla che siano adottati tutti i provvedimenti necessari. Ogni ufficio del Genio civile, sin da allora, sono in azione per fornire agli enti locali ogni utile suggerimento. Al ministero pervengono per conoscenza le relazioni che gli uffici del Genio civile inviano agli enti proprietari delle strade. Dalla numerosa corrispondenza è possibile constatare l'efficienza degli uffici del Genio civile che si occupano della sicurezza della circolazione».

In particolare, il controllo delle strade e della segnaletica, ma, realizzando ora in forma sistematica e permanente, condurrà presto all'eliminazione di molte e svariate difformità; di segnali errati, carenti o maltenuti. Il tutto per raggiungere uniformità sul piano nazionale. Cantieri e lavori stradali, intersezioni e segnali di indicazione e di orientamento sono stati e sono i primi obiettivi del controllo.

Dopo le recenti direttive sui nuovi grandi segnali autostradali a fondo verde, è stato raccolto il materiale utile per le circolari sulla «segnaletica delle tangenziali», sulla «segnaletica di indicazione» e sulla «uniformazione dei segnali semaforici». Le autostrade delle sezioni della circolazione e del traffico del Genio civile vengono impiegate secondo un programma biennale, fissato in rapporto all'estensione ed alle esigenze delle reti stradali presenti nell'area di ciascuna provincia.

Nelle ore notturne vengono controllate le condizioni di visibilità delle installazioni segnaletiche, la regolarità delle applicazioni, rifrattori e lo stato del segnaletico dei cantieri stradali. Il lavoro di controllo delle strade consiste essenzialmente nel percorrere a media andatura l'itinerario stabilito ai punti critici ed in genere ad ogni situazione che possa influenzare la sicurezza del traffico.

Estrema tensione oggi nell'aula del tribunale di Los Angeles dove si celebra il processo per l'assassinio del senatore Robert Kennedy. L'interrogatorio di Pasquale Pau.

MACABRO RINVENIMENTO NELLA CAMPAGNA DI UN PAESE IN SARDEGNA

Ucciso a colpi di pietra vecchio contadino nel Nuorese

E' stato un nipote a trovare il cadavere - Il decesso risalirebbe a qualche giorno fa - Gravi indizi contro un fratello della vittima

Un'altra medaglia per Bokassa

La rilevazione sistematica dei «punti neri» stradali ed in genere di ogni anomalia lungo le strade è in pieno corso. Ingegneri, geometri ed assistenti, selezionati in tutta Italia da una apposita commissione, tra il personale tecnico del Genio civile, stanno effettuando i richiedi accertamenti, le cui prime risultanze sono all'esame dell'«Ente» per la gestione della circolazione e traffico del ministero dei lavori pubblici.

«Al ministero dei lavori pubblici — ha dichiarato il capo dell'ispezione, dott. Girolamo Sorrenti — compete, in base alla legge ventuno aprile 1962, n. 181, fissare le direttive ed esercitare la sorveglianza concernenti, tra l'altro, il traffico e la segnaletica sulle autostrade, sulle strade statali e su tutte le altre strade di uso pubblico, adottando, nell'ambito della legge, i provvedimenti necessari ai fini della sicurezza del traffico».

«L'amministrazione centrale — ha sottolineato il dott. Sorrenti —, allo scopo di rendere efficiente la normativa indicata, ha costituito, presso gli uffici del Genio civile un'apposita sezione, la sezione circolazione e traffico, che, mediante sopralluoghi e contatti con gli enti proprietari delle strade, controlla che siano adottati tutti i provvedimenti necessari. Ogni ufficio del Genio civile, sin da allora, sono in azione per fornire agli enti locali ogni utile suggerimento. Al ministero pervengono per conoscenza le relazioni che gli uffici del Genio civile inviano agli enti proprietari delle strade. Dalla numerosa corrispondenza è possibile constatare l'efficienza degli uffici del Genio civile che si occupano della sicurezza della circolazione».

In particolare, il controllo delle strade e della segnaletica, ma, realizzando ora in forma sistematica e permanente, condurrà presto all'eliminazione di molte e svariate difformità; di segnali errati, carenti o maltenuti. Il tutto per raggiungere uniformità sul piano nazionale. Cantieri e lavori stradali, intersezioni e segnali di indicazione e di orientamento sono stati e sono i primi obiettivi del controllo.

Dopo le recenti direttive sui nuovi grandi segnali autostradali a fondo verde, è stato raccolto il materiale utile per le circolari sulla «segnaletica delle tangenziali», sulla «segnaletica di indicazione» e sulla «uniformazione dei segnali semaforici». Le autostrade delle sezioni della circolazione e del traffico del Genio civile vengono impiegate secondo un programma biennale, fissato in rapporto all'estensione ed alle esigenze delle reti stradali presenti nell'area di ciascuna provincia.

Nelle ore notturne vengono controllate le condizioni di visibilità delle installazioni segnaletiche, la regolarità delle applicazioni, rifrattori e lo stato del segnaletico dei cantieri stradali. Il lavoro di controllo delle strade consiste essenzialmente nel percorrere a media andatura l'itinerario stabilito ai punti critici ed in genere ad ogni situazione che possa influenzare la sicurezza del traffico.

Estrema tensione oggi nell'aula del tribunale di Los Angeles dove si celebra il processo per l'assassinio del senatore Robert Kennedy. L'interrogatorio di Pasquale Pau.

MACABRO RINVENIMENTO NELLA CAMPAGNA DI UN PAESE IN SARDEGNA

Ucciso a colpi di pietra vecchio contadino nel Nuorese

E' stato un nipote a trovare il cadavere - Il decesso risalirebbe a qualche giorno fa - Gravi indizi contro un fratello della vittima

Un'altra medaglia per Bokassa

La rilevazione sistematica dei «punti neri» stradali ed in genere di ogni anomalia lungo le strade è in pieno corso. Ingegneri, geometri ed assistenti, selezionati in tutta Italia da una apposita commissione, tra il personale tecnico del Genio civile, stanno effettuando i richiedi accertamenti, le cui prime risultanze sono all'esame dell'«Ente» per la gestione della circolazione e traffico del ministero dei lavori pubblici.

«Al ministero dei lavori pubblici — ha dichiarato il capo dell'ispezione, dott. Girolamo Sorrenti — compete, in base alla legge ventuno aprile 1962, n. 181, fissare le direttive ed esercitare la sorveglianza concernenti, tra l'altro, il traffico e la segnaletica sulle autostrade, sulle strade statali e su tutte le altre strade di uso pubblico, adottando, nell'ambito della legge, i provvedimenti necessari ai fini della sicurezza del traffico».

«L'amministrazione centrale — ha sottolineato il dott. Sorrenti —, allo scopo di rendere efficiente la normativa indicata, ha costituito, presso gli uffici del Genio civile un'apposita sezione, la sezione circolazione e traffico, che, mediante sopralluoghi e contatti con gli enti proprietari delle strade, controlla che siano adottati tutti i provvedimenti necessari. Ogni ufficio del Genio civile, sin da allora, sono in azione per fornire agli enti locali ogni utile suggerimento. Al ministero pervengono per conoscenza le relazioni che gli uffici del Genio civile inviano agli enti proprietari delle strade. Dalla numerosa corrispondenza è possibile constatare l'efficienza degli uffici del Genio civile che si occupano della sicurezza della circolazione».

In particolare, il controllo delle strade e della segnaletica, ma, realizzando ora in forma sistematica e permanente, condurrà presto all'eliminazione di molte e svariate difformità; di segnali errati, carenti o maltenuti. Il tutto per raggiungere uniformità sul piano nazionale. Cantieri e lavori stradali, intersezioni e segnali di indicazione e di orientamento sono stati e sono i primi obiettivi del controllo.

Dopo le recenti direttive sui nuovi grandi segnali autostradali a fondo verde, è stato raccolto il materiale utile per le circolari sulla «segnaletica delle tangenziali», sulla «segnaletica di indicazione» e sulla «uniformazione dei segnali semaforici». Le autostrade delle sezioni della circolazione e del traffico del Genio civile vengono impiegate secondo un programma biennale, fissato in rapporto all'estensione ed alle esigenze delle reti stradali presenti nell'area di ciascuna provincia.

Nelle ore notturne vengono controllate le condizioni di visibilità delle installazioni segnaletiche, la regolarità delle applicazioni, rifrattori e lo stato del segnaletico dei cantieri stradali. Il lavoro di controllo delle strade consiste essenzialmente nel percorrere a media andatura l'itinerario stabilito ai punti critici ed in genere ad ogni situazione che possa influenzare la sicurezza del traffico.

Estrema tensione oggi nell'aula del tribunale di Los Angeles dove si celebra il processo per l'assassinio del senatore Robert Kennedy. L'interrogatorio di Pasquale Pau.

MACABRO RINVENIMENTO NELLA CAMPAGNA DI UN PAESE IN SARDEGNA

Ucciso a colpi di pietra vecchio contadino nel Nuorese

E' stato un nipote a trovare il cadavere - Il decesso risalirebbe a qualche giorno fa - Gravi indizi contro un fratello della vittima

Un'altra medaglia per Bokassa

FULMINEO ASSALTO A UNA FILIALE DELLA CASSA DI RISPARMIO DI RIMINI

MITRA IN PUGNO DUE BANDITI RAPINANO OLTRE VENTI MILIONI

A La Spezia abbandonata parte della refurtiva dopo una «spaccata»







## SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

PER LA FIRMA DEL TRATTATO

## Willy Brandt oggi a Mosca

Bonn, 10

Il clima politico fra il governo socialdemocratico-liberale di Brandt e l'opposizione CDU sembra avviato negli scottanti temi di politica estera della Germania Federale, verso toni più distesi e maggiore comprensione. Molto moderata è stata oggi la reazione cristiana democratica alla decisione del governo di sottoscrivere il trattato tedesco-sovietico, il cui testo è stato messo a disposizione dell'opposizione ed illustrato dallo stesso ministro degli Esteri Scheel.

Pur manifestando sempre preoccupazioni per le sorti di Berlino e dubbi circa effettivi benefici risultati del trattato sulle condizioni di vita del popolo tedesco, il leader democristiano Barzel, a nome del suo gruppo parlamentare, in una presa di posizione contenuta in una lettera aperta al Cancelliere Brandt, non annuncia nessuna battaglia, anzi dichiara che il suo partito è disposto a discutere con il governo sui problemi quali Berlino, i rapporti fra le due Germanie, le relazioni fra RFT e Polonia.

In un comunicato emesso in serata dall'ufficio informazioni del partito di Brandt viene sottolineato con soddisfazione che il gruppo parlamentare CDU non intende, in questa settimana della firma del trattato, creare difficoltà al governo.

Il trattato di non aggressione tra Germania Occidentale ed URSS è stato definito un importante avvenimento politico dal Presidente del Consiglio sovietico Aleksei Kossighin. Si tratta, ha detto Kossighin in una intervista pubblicata oggi dal quotidiano indiano «Patriot» (filo comunista), di «un trattato di pace e non di guerra, che servirà a stabilizzare la situazione in Europa e nel mondo in generale».

Nella sua intervista, concessa durante la fine settimana al Presidente del comitato editoriale del giornale, Edgata Narayan, il capo del governo sovietico ha affrontato i principali problemi internazionali, dopo avere sottolineato che l'URSS è impegnata a sviluppare la distensione nel mondo e ad eliminare la guerra. Come esempi di questa linea sovietica, Kossighin ha citato i negoziati quadripartiti sul Medio Oriente e i colloqui sulla limitazione delle armi strategiche (SALT) in corso a Vienna con gli americani.

La nostra politica, ha detto, è di sviluppare una distensione nel mondo, di eliminare i conflitti armati, attualmente in corso, e di fare tutto il possibile per impedire che si ripetano le guerre tra nazioni.

Il programma di massima della visita di Willy Brandt a Mosca, tra mercoledì e giovedì, è stato intanto fissato stasera da funzionari del protocollo dell'URSS e dell'ambasciata tedesco-occidentale. Il cancelliere tedesco oltre che con il primo ministro Kossighin, dovrebbe incontrarsi anche con il segretario generale del partito comunista, Leonid Breznev. E' allo studio anche un messaggio televisivo di Willy Brandt, che qualcuno gli chiama «il cancelliere della riconciliazione» così come Adenauer era stato il «cancelliere di ferro», che verrebbe diffuso sui teleschermi sia sovietici sia della repubblica federale tedesca.

Willy Brandt, dopo l'arrivo martedì sera, aprirà la giornata alla palazzina Spiridonovka oppure nella Sala Caterina del Cremlino avrà luogo la cerimonia della firma del trattato per la collaborazione sulla base dell'accettazione dello «status quo», alla quale parteciperanno oltre ai due primi ministri, i ministri degli Esteri Gromiko e Scheel.

Indipendentemente dalla firma del trattato, che pure ha un grande valore non solo per la evoluzione futura delle relazioni sovietico tedesche, ma anche per la pace in Europa, già di per sé il prossimo viaggio a Mosca del cancelliere Willy Brandt costituisce un fatto eccezionale.

Per trovare un precedente è infatti necessario risalire al 1955 e al viaggio nella capitale sovietica dell'allora Cancelliere tedesco Konrad Adenauer. In tale occasione (che finora è l'unico esempio di soggiorno a Mosca di un cancelliere della repubblica federale tedesca) Adenauer venne a Mosca per stipulare con Bulganin il trattato per l'instaurazione di relazioni diplomatiche tra i due paesi.

Il cancelliere Brandt, il ministro degli Esteri Scheel ed altri membri della delegazione partono domani alle 14 con un «Boeing-707» in volo speciale che giungerà a Mosca alle 17. Prima della partenza Brandt presiederà una riunione del Consiglio dei ministri nel corso della quale sarà presa la decisione formale di firmare il trattato, preparato a Mosca venerdì scorso da Scheel e dal ministro degli Esteri sovietico Gromiko. Il trattato sarà firmato prima di mezzogiorno (ora di Mosca).

## Inondazioni nel Centro Europa



(Telefoto UPI al «Piccolo»)

Monaco — Disastrose inondazioni sono segnalate in quasi tutte le regioni dell'Austria e in numerose della Germania occidentale. Alcune località della Baviera sono rimaste isolate e molte strade interrotte. Alcuni valichi tra la Germania e l'Austria sono stati chiusi al traffico.

## IL TRENO CARICO DI BAGNANTI SCONTRATOSI CON UN ALTRO CONVOGLIO

## SALITA A QUARANTA RÉ I MORTI DEL DISASTRO FERROVIARIO IN SPAGNA

Oltre un centinaio i feriti - Numerosi bambini tra le vittime - Non ancora definitivo il bilancio «I vagoni si sono spaccati come scatole di fiammiferi»: il drammatico racconto di un testimone

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Plencia, 10

Vigili del fuoco, polizia, volontari civili hanno lavorato freneticamente per quasi tutta la notte, alla luce delle fiamme elettriche, in una atmosfera allucinante, attorno a quanto rimaneva del treno zeppo di bagnanti scontratosi frontalmente con un altro convoglio sulla strada ferrata che unisce Plencia a Bilbao.

Il bilancio della terrificante sciagura è salito a quaranta morti accertati e a un centinaio di feriti, e non è ancora definitivo: si ritiene che tra le carrozze sventrate e ridotte a una poltiglia metallica siano ancora intrappolati dei corpi umani. A rendere ancora più atroce il quadro del disastro ferroviario più grave nella storia spagnola c'è il particolare che fra

le vittime figurano numerosissimi bambini.

E' finita così nel sangue fra grida di disperazione e di orrore quella che doveva essere una felice domenica d'agosto. Il treno, che era partito da pochi minuti da Plencia, una delle spiagge preferite della popolazione di Bilbao, era stracolmo di bagnanti che tornavano a casa e molti tra i morti e i feriti avevano ancora indosso i costumi da bagno quando è avvenuto il pauroso scontro.

L'incidente è avvenuto a circa un chilometro dalla stazione di Plencia. Il treno era partito alle 19.25 quando su una curva in salita della strada ferrata a scartamento ridotto ha trovato sulla sua strada un convoglio che tornava vuoto a Plencia. La collisione è stata di tale violenza che il locomotore del treno proveniente da Plencia è

penetrato per circa sei metri in quello del convoglio in arrivo da Bilbao. I due macchinisti sono morti sul colpo.

Il servizio Plencia-Bilbao è come si è detto a scartamento ridotto, con locomotori elettrici. Molte carrozze sono di vecchia costruzione e in struttura prevalentemente lignea. Di sabato e domenica i convogli sulla linea corrono a intervalli di un quarto d'ora l'uno dall'altro. Un testimone oculare ha riferito: «I vagoni si sono frantumati come scatole di fiammiferi in seguito all'urto. Alcuni sono saltati in aria ricadendo sulla scarpata della strada ferrata». I convogli erano formati dai locomotori, che sono costruiti in modo da trasportare anche passeggeri, e da tre carrozze ciascuno.

Le operazioni di soccorso sono state organizzate con la massima celerità possibile. Vigili del fuoco, polizia, volontari civili sono accorsi da Plencia, dalla stessa Bilbao e dalle località vicine iniziando la lentissima opera di rimozione dei feriti. Per molti di questi è stato necessario il ricovero in fiamma ossidrica onde liberarli dalle lamiere in cui erano rimasti incastrati. Dopo circa quattro ore, veniva annunciata che i soccorritori avevano estratto dallo sperduto groviglio quanti erano ancora in vita. La rimozione dei cadaveri è avvenuta in un secondo tempo. In pratica si è lavorato tutta la notte, fin quasi all'alba.

La frenetica spola delle ambulanze tra la scena del disastro e gli ospedali si è conclusa quando il numero dei feriti era superato il centinaio. Almeno diciassette ospedali della zona di Bilbao hanno offerto le loro opere per l'occasione. Ripetuti appelli sono stati lanciati ai donatori di sangue in vista dell'alto numero di trasfusioni reso necessario dalle condizioni della maggior parte dei feriti.

A. P.

## «SENZA PERICOLI PER L'ORDINE PUBBLICO»

## Libertà in Grecia per 500 «comunisti»

Ne restano detenuti altri 596, assieme a 70 «non comunisti» - Chi vorrà, potrà emigrare

Atene, 10

Il sottosegretario alla presidenza del consiglio greco Giorgio Georgiades, ha annunciato oggi che 500 detenuti, definiti «comunisti», saranno liberati, parte oggi, parte nei prossimi giorni: fra essi figurano 22 donne, che si trovano nel campo di detenzione femminile di Alicarnasso, a Creta. Questo campo ora sarà chiuso, e le venti donne ancora detenute trasferite in un altro campo nell'Attica, dove le condizioni di vita sono migliori. La misura è stata presa in favore di coloro che sono anziani, malati, o hanno dato prova di buona condotta e di spirito di cooperazione.

Restano ancora detenuti in Grecia, ha detto Georgiades, 596 comunisti (più o meno la stessa cifra che si aveva nel periodo 1956-1958, ha sottolineato il portavoce del governo ellenico) e 70 «non comunisti», fra cui alti ufficiali, coinvolti in cospirazioni. Questi ultimi non furono processati, perché il processo avrebbe nuocuto all'unità nazionale e, comportando senza dubbio gravi pene, avrebbe reso più difficile una loro eventuale liberazione, liberazione alla quale il Governo penserà quando le condizioni saranno mature.

A parte alcuni casi di resistenza sorvegliata, i detenuti si trovano nei campi di Oropos (Attica) e di Partheni e Laki nell'isola di Leros. Georgiades ha precisato che una speciale commissione giudiziaria aveva raccomandato di liberare 300 detenuti, ma che il primo ministro Papadopoulos ha ritenuto di poterne liberare altri duecento, «in uno spirito di clemenza, di conciliazione nazionale e di vera umanità, senza pericoli per l'ordine pubblico». Un terzo dei detenuti liberati lascia oggi stesso le carceri, un altro terzo lo farà alla fine della settimana e i restanti la settimana prossima. Georgiades ha poi reso noto che gli ex uomini politici, i quali desiderano trasferirsi all'estero, possono ora lasciare liberamente la Grecia; inoltre,

tutto il problema della concessione di visti d'uscita alle persone cui era vietato lasciare il paese, viene ora riesaminato.

## DUE ITALIANI EVADONO da un carcere a Hongkong

Hongkong, 10

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

Gli italiani, Marco Maria Masini di 28 anni e Aurelio Spacholts di 48, tutti e due di Roma, erano stati condannati a quattro anni di reclusione per falso in atto pubblico e per tentazione di bancarotta fraudolenta.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

tutto il problema della concessione di visti d'uscita alle persone cui era vietato lasciare il paese, viene ora riesaminato.

## DUE ITALIANI EVADONO da un carcere a Hongkong

Hongkong, 10

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

Gli italiani, Marco Maria Masini di 28 anni e Aurelio Spacholts di 48, tutti e due di Roma, erano stati condannati a quattro anni di reclusione per falso in atto pubblico e per tentazione di bancarotta fraudolenta.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

La polizia di Hongkong sta dando la caccia a due italiani e ad un filippino che sono riusciti a fuggire dall'infermeria di una prigione nell'isola di Lian, situata al largo della costa di Hongkong.

## LE ARMI TACCIONO MA I NERVI NON SI RILASSANO

## Tensione e sospetto dietro la tregua nel M.O.

Significativo episodio durante una visita di giornalisti a Suez e in altre località sulla riva egiziana del Canale

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Il Cairo, 10

Le difficoltà del «cessate-il-fuoco» formeranno probabilmente un capitolo a parte nella storia della nuova fase della crisi mediorientale, aperta nella notte fra venerdì e sabato. Già la esperienza fatta dagli osservatori dell'ONU nel periodo successivo alla guerra di giugno sta a dimostrare (anche con qualche morto e vari feriti fra gli ufficiali di vari paesi addetti a tale compito) come sia arduo e talvolta inutile il controllo. Ma c'è poi il problema psicologico: da troppi anni, dai due lati del Canale di Suez egiziana e israeliana si spiavano e si sparavano. La città di Suez, tutta rovine, crateri, lacerazioni, scultura surrealista in ferro

e calcinaccio, era ancora lì a testimoniare, col suo silenzio di morte, l'asprezza della battaglia, quando un'ottantina di corrispondenti e teleoperatori esteri ed egiziani sono scesi dal pullman davanti alla sede del governatorato, ieri mattina.

Alcuni operatori non avevano ancora messo a punto le loro macchine, qualche giornalista era ancora sul predellino del pullman, quando nel cielo sono apparse le scie di tre aerei che volavano altissimi da Sud verso Nord; si sono udite detonazioni, le sirene d'allarme sono entrate in funzione. Militari e civili, egiziani e stranieri guardavano in alto, senza capirci nulla. Poi è stato detto che si era trattato della prima violazione del «cessate-il-fuoco» da parte israeliana e che l'artiglieria egiziana aveva «risposto all'incursione». Si è trattato di una coincidenza così puntuale rispetto all'arrivo della stampa estera che qualcuno ha pensato addirittura a una messinscena.

Pochi minuti dopo, le stesse fonti egiziane hanno chiarito i veri termini dell'episodio: gli aerei israeliani avevano effettivamente attraversato il cielo di Suez, ma le detonazioni che si erano udite non erano altro che il «bang» supersonico, niente altro. Forse gli israeliani avevano già cominciato a controllare se dall'altra parte la tregua era effettivamente rispettata?

E' probabile che episodi di questo genere si ripetano nei prossimi mesi, almeno finché gli animi non si saranno un po' calmati, da una parte e dall'altra, e, soprattutto, se la missione Jarring sarà costretta a segnare il passo troppo frequentemente per i cavilli invocati dagli uni o dagli altri durante le difficili conversazioni.

E' una parola d'ordine, che suona identica negli ambienti militari egiziani e in quelli israeliani: c'è la tregua, ma noi siamo sempre pronti a entrare in azione se gli altri non la rispettano. Forse per questa (d'altronde inevitabile) continuità dello stato di allerta, l'aspetto, la condotta, le precauzioni dei militari egiziani che hanno guidato ieri i giornalisti fra le rovine di Suez non manifestavano alcun segno reale di distensione.

sione rispetto ai precedenti incontri. Si è potuto solo notare una certa maggiore «liberalità» verso i fotografi e gli operatori, nel senso che i loro obiettivi hanno potuto soffermarsi brevemente su punti che prima erano assolutamente proibiti.

Soprattutto importante è stato che, oltre a Suez, i corrispondenti questa volta hanno potuto visitare anche Port Tewfik e affacciarsi sul Canale per vedere, a poche decine di metri, i bunker e i riciclatori israeliani, completamente deserti, almeno all'apparenza: ci sono ancora bombe inesplose e mine fra le rovine delle villette un tempo ridenti e piacevoli, e scheletri di palazzi carbonizzati dal napalm. Gli operatori hanno potuto riprendere le installazioni dell'opposto sponda, ma sechi e severissimi ordini arrestavano i loro movimenti quando tentavano di rivolgere l'obiettivo verso le installazioni egiziane. I «cessate-il-fuoco» è mai stata una pausa, la pace è ancora lontana, soprattutto negli spiriti.

Giovanni Campana

## Prima violazione della tregua? SCAMBI DI CANNONATE attraverso il Giordano

Tel Aviv, 10

Ad Amman, alcuni ufficiali giordani hanno dichiarato che ieri vi sono stati due duelli di artiglieria attraverso il Giordano, inoltre due apparecchi israeliani sono penetrati per venti chilometri nello spazio aereo giordano, presumibilmente in volo di ricognizione.

I brevi duelli d'artiglieria sono avvenuti nei pressi del «Ponte Re Hussein»: sarebbero stati gli israeliani ad aprire il fuoco, non si sa se deliberatamente o per errore, e l'esercito giordano non ha risposto. Si tratterebbe della prima violazione della tregua nella quale sono coinvolte forze regolari arabe, in quanto i mercenari hanno più volte detto, confermando con i fatti, che essi non riconoscono la tregua. Sul fronte giordano, dove non esistono osservatori dell'ONU, la tregua in realtà non è mai stata denunciata e, almeno in teoria, è sempre rimasta in vigore.

Il giorno 9 agosto è mancato all'affetto dei suoi cari

Vittorio Grandus

Ne danno il triste annuncio la moglie AURELIA, il figlio MARCO, la nuora AMELIA, i nipotini PIERPAOLO e STEFANO, i fratelli, le sorelle, i cognati, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 12 agosto alle ore 11 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

Il 10 agosto è mancato all'affetto dei suoi cari

Silvino Apollonio

Ne danno il triste annuncio la sua vedova, la signora VITTORIA con il marito dott. GIORGIO ORTEL, i due cari nipotini CRISTINA e FRANCESCA unitamente a tutti gli altri parenti.

Un sentito ringraziamento al prof. Cesare Dal Pao, a tutti i Medici e al Personale della Patologia Medica per l'amorevole assistenza.

I funerali seguiranno domani mercoledì 12 agosto alle ore 14.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

Il 10 agosto è mancato all'affetto dei suoi cari

Rodolfo Sencich

È mancato il giorno 9 agosto lasciando nel dolore la moglie, il fratello, la sorella e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi martedì 11 agosto alle ore 14 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

Oggi ricorre il II anniversario della scomparsa del suo adorato marito

Carlo Premolin

La moglie LIDIA Lo ricorda con tanto affetto unitamente alla cognata ANGELINA e al cognato BRUNO.

La lotta contro il tempo ha reso dunque indispensabile adottare, per la distruzione dei missili e del loro terribile contenuto, il sistema dell'affondamento. Quando giungeranno a Sunny Point, verranno caricati su un vecchio mercantile, restituito della seconda guerra mondiale, che la marina e la guardia costiera scorteranno fino in mare aperto, e affonderanno ad una profondità di circa 5 mila metri.

CHINO ALESSI  
Direttore responsabile  
Esercizio della P. E. T.  
Stab. Tip. Triestino - Via S. Felice 8

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

I Consigli di Amministrazione e i Collegi dei Sindaci della D. TRIPCOVICH & C. Società di Navigazione Rimorchi e Salvataggi per Azioni e della G. L. PREMUDA Società di Navigazione, assieme alle Direzioni e ai dipendenti tutti, partecipano con dolore al lutto che ha colpito il loro Presidente Orsino Orsi Mangelli con la scomparsa dell'adorata madre

CONTESSA  
Giselda Orsi Mangelli  
Gerolimini

Trieste, 11 agosto 1970

SILVIA TRIPCOVICH piange profondamente commossa la scomparsa della diletta

Giselda

mamma di suo genero Orsino Orsi Mangelli e si unisce affettuosamente al dolore di Paolo, dei figli e dei nipoti.

Si associano al lutto:

— TERGESTEO S.p.A.  
— COFFEDEO e MARIA de BANFIELD  
— RAFFAELLO de BANFIELD  
— dott. ing. GUIDO e PINKY MOSTERTS  
— EGLE SIMONCINI  
— UMBERTO MARASS  
— dott. SILVIO PESLE  
— dott. LIBERO ZANIER

Si associano al lutto:

— prof. LUIGI STANTA  
— dott. FERUCCIO VERO NESE

Il nostro caro

Mario Nadi

non è più.

Affrante dal dolore la moglie e la figlia assieme ai parenti tutti ne danno il triste annuncio.

I funerali del caro Estinto seguiranno oggi 11 agosto alle ore 10.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Si dispensa dalle visite di condoglianza

(Primaria Impresa Zimolo)

Improvvisamente si è spento il 10 agosto il nostro caro

Gustavo (Gusti) Cetin

Ne danno il triste annuncio la moglie AURELIA, il figlio MARCO, la nuora AMELIA, i nipotini PIERPAOLO e STEFANO, i fratelli, le sorelle, i cognati, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 12 agosto alle ore 11 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(I.T. Funebri, via Zonta 3 - Tel. 38606)

Partecipano al lutto:

— il CENTRO DI TRIESTE DELLA CONGREGAZIONE «SERVI DELLA ETERNA SAPIENZA» e l'ISTITUTO «CARITA' DELLA VERITA'» per la scomparsa del caro Confratello

Cesare Delle Zuani

Lo piangono la sorella ADA con i nipoti ETTORE e CARLA, LIA e SILVANA, la cognata ROSSETTA e famiglia.

Per espresse volontà dello Estinto i familiari non prendono il lutto.

Partecipano al lutto:

— il CENTRO DI TRIESTE DELLA CONGREGAZIONE «SERVI DELLA ETERNA SAPIENZA» e l'ISTITUTO «CARITA' DELLA VERITA'» per la scomparsa del caro Confratello

Cesare Delle Zuani

Lo piangono la sorella ADA con i nipoti ETTORE e CARLA, LIA e SILVANA, la cognata ROSSETTA e famiglia.

Per espresse volontà dello Estinto i familiari non prendono il lutto.

Partecipano al lutto:

— il CENTRO DI TRIESTE DELLA CONGREGAZIONE «SERVI DELLA ETERNA SAPIENZA» e l'ISTITUTO «CARITA' DELLA VERITA'» per la scomparsa del caro Confratello

Cesare Delle Zuani

Lo piangono la sorella ADA con i nipoti ETTORE e CARLA, LIA e SILVANA, la cognata ROSSETTA e famiglia.

Per espresse volontà dello Estinto i familiari non prendono il lutto.

Partecipano al lutto:

— il CENTRO DI TRIESTE DELLA CONGREGAZIONE «SERVI DELLA ETERNA SAPIENZA» e l'ISTITUTO «CARITA' DELLA VERITA'» per la scomparsa del caro Confratello

Cesare Delle Zuani

La figlia LUOY assieme ai nipoti LAURETIA, BEPPE e il piccolo LORENZO piangono la scomparsa del caro papà e nonno

COMM.  
Giuseppe Mattiussi

La LEGA NAZIONALE DI TRIESTE si associa al lutto della Famiglia per la scomparsa del

COMM.  
Giuseppe Mattiussi

da lunghi anni valido componente del Consiglio Direttivo Centrale,

La SOCIETA' FILOLOGICA FRIULANA annuncia con dolore la scomparsa del

COMM.  
Giuseppe Mattiussi

da molti anni membro del Consiglio Generale.

Adolorati partecipano al cordoglio per l'improvvisa scomparsa del loro Titolare

COMM.  
Giuseppe Mattiussi

i collaboratori e i dipendenti della ditta ITAL ORIENS.

Si associano al lutto:

— prof. LUIGI STANTA  
— dott. FERUCCIO VERO NESE

La sera dell'8 agosto, cessava improvvisamente di vivere il

RAG.  
Oscar Gioitti

Lo piangono angosciati la moglie MARIA del MONACO, il figlio GIANFRANCO con la moglie LIDIA MARTINOLI e la figlia EMANUELA, il fratello SERGIO con la moglie LUISA FARABAGHI, in unione alle congiunte famiglie GIOIETTI, COHEN, del MONACO, de FINETTI, ARICH, MARTINOLI e la fedele ERMINIA PUISELLO.

Per espresse desiderio dell'Estinto la famiglia non prende il lutto e dà l'annuncio a tumulazione avvenuta.

Trieste, 11 agosto 1970

(Primaria Impresa Zimolo)

Domenica 9 agosto è mancato all'affetto dei suoi cari

Cesare Delle Zuani

Lo piangono la sorella ADA con i nipoti ETTORE e CARLA, LIA e SILVANA, la cognata ROSSETTA e famiglia.

Per espresse volontà dello Estinto i familiari non prendono il lutto.

Partecipano al lutto:

— il CENTRO DI TRI



## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli inserzionisti devono presentare all'atto della commissione un documento valido per la loro identificazione.

Le lettere alle cassette devono essere indirizzate a: S. P.I. Cassette, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle cassette dovranno pervenire attraverso la Posta; le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza.

La S.P.I. non assume responsabilità per casuali mancate inserzioni, né per errori di stampa od omissioni. La responsabilità verso il fisco, il pubblico e i terzi delle inserzioni eseguite rimane piena e intera agli inserzionisti.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I. Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianoterra dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19. Sabato dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 20. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 4% Ige e 4% taxa per la pubblicità). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il n. 767676 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 16 alle 19. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Errori di stampa che non pregiudicano l'effetto dell'avviso non danno diritto a ripetizioni gratuite, così pure errori dipendenti da cattiva scrittura degli avvisi.

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni (minimo 10 parole); la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle cassette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 104 tasse comprese per la durata di 10 giorni.

### LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte

B Lire 100 per parola

CERCASI domestica massimo 40 anni stabile lavoro indipendente 100.000 mensili; telefonare al 211182 dalle 8 alle 10. 74904 B

FAMIGLIA due bambini cerca tuttora, libera impegni, trattamento familiare. Prof. Giordano, Civitanova Marche. 6307 B

OFFRESI posto fisso domestica pratica bambina 18 mesi, ottima retribuzione, inquadramento sindacale. Telefonare ore pasti 43967 Treviso, oppure scrivere Cassette 56 SPI - 31100 Treviso. 6281 B

PRESTASERVIZI referenzialità cercasi per Orzinovi ore da combinarsi; tel. 211301, 74864 B

PRESTASERVIZI capace cerca piccola famiglia ore 8-15, tel. 65004. 28337 B

### IMPIEGO E LAVORO Richieste

C Lire 50 per parola

22ENNE volontario dopo anni di lavoro in Inghilterra cerca un posto di lavoro a Trieste, legge scrive perfetto inglese esperienza buona import export, come interprete o altro lavoro puro lavorativo presso ditta elettrodomestici inglese. Buone referenze. Tel. 228225. 28325 C

### LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO

CC Lire 80 per parola

A.A.A.A. PITTORE stanze cucine, semilavabile, lire quindicimila, offresi prontamente. Telefonare 35729. 28335 CC

A. PITTORE esegue stanze cucine appartamenti moderni, colture olio. Tel. 755182. 28345 CC

### IMPIEGO E LAVORO Offerte

D Lire 100 per parola

A.A. CERCANSI lavorante - mezza lavorante apprendista par-mucchiere ottimo trattamento. Telefono 723342. 22213 D

AMBOSESSI ovunque residenti affidiamo lavoro ricalco. Scrivere Orac, 20099 Sesto (Milano). 5971 D

### con sole

**26.000 lire** acquistate per la vostra automobile



un'autoradio

**GRUNDIG**

PRESSO LA CONCESSIONARIA

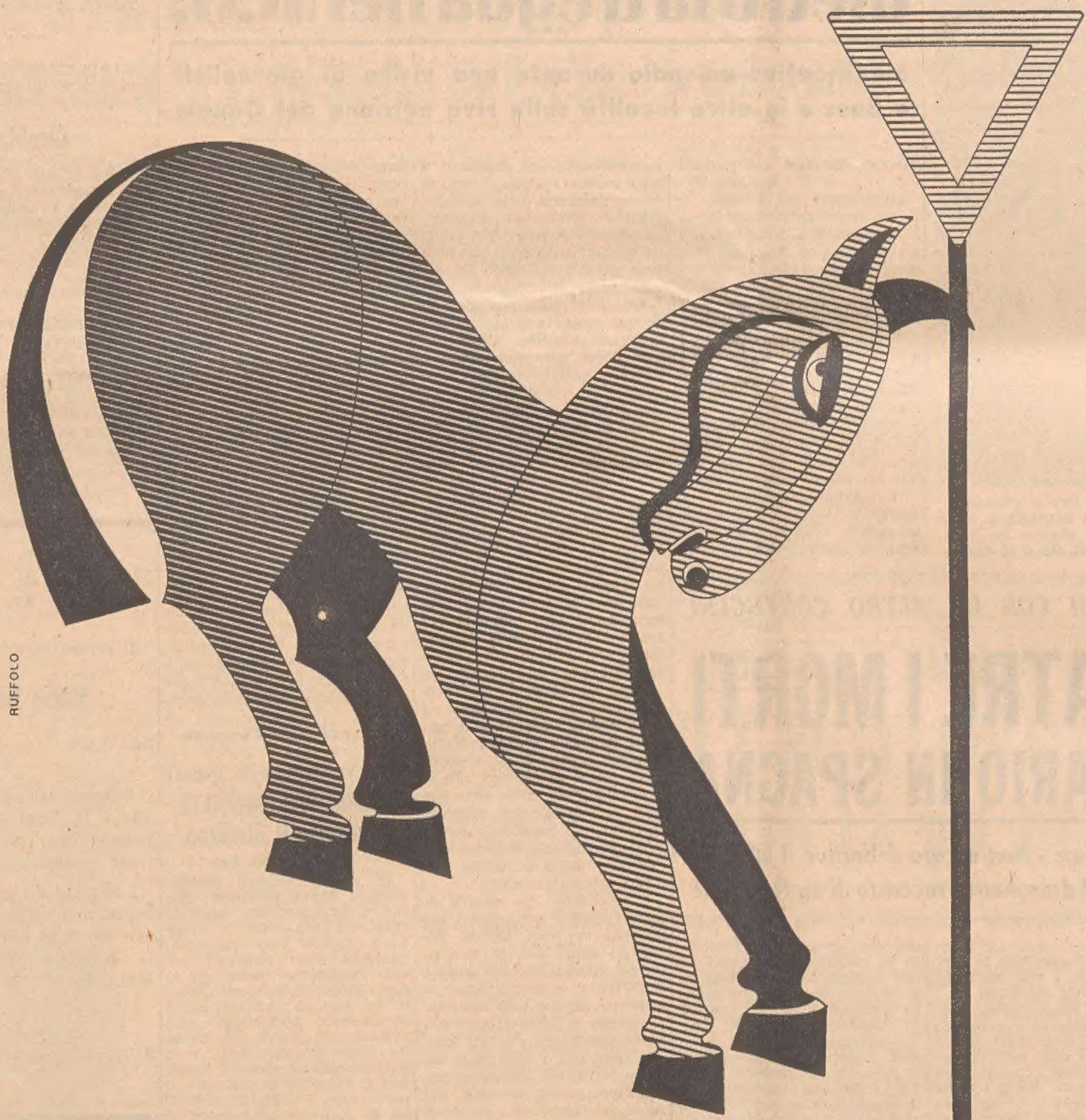
**UNIVERSALTECNICA**

P. Goidoni 1 C.so Saba 18

v. Machiavelli 3

# se vuoi arrivare..

prova il freno



PIÙ VELOCITÀ PIÙ PERICOLO



**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
Ispettorato Generale  
Circolazione e Traffico  
CAMPAGNA ESTIVA  
SICUREZZA STRADALE  
26 luglio 24 agosto 1970

### STANZE E PENSIONI Richieste

E Lire 90 per parola

APPENDISTA 15-17 anni cercasi per distribuire benzina. Esso riva N. Sauro 8/1. 28329 D

APPENDISTA cercasi domestica libero. Presentarsi subito. Torrefazione Extra, Ginnastica 35. 75028 D

APPENDISTA banconiera cercasi bar. Festività orario negozio, tel. 96458. 8304 D

APPENDISTA carrozziere e la-mierista finito cerchiosi. Carrozzeria Lampo, S. di Zugnano 4/1. 48218 D

APPENDISTI cerca Haiti, Impianti 14. Domestico chiuso. Presentarsi ore ufficio. 49240 D

AUTISTA patente «E» per lavoro autotreno città cercasi. Sospensione extra contrattuali. Tel. 76123. 75030 D

CASSIERA e banconiere cercasi bar. Telefonare dalle ore 11 alle 13 al 29559. 28307 D

CERCANSI mezza lavorante par-mucchiere capace mani e garzona, ottima paga. Telefono 414157. 28187 D

CERCANSI apprendista e aiuto commesso panetteria. Via Ginnastica 26, tel. 93407. 28303 D

CERCANSI apprendista mezzalavorante meccanico. Via Ma-lucola 13. 72748 D

CERCANSI gruista per autogrù demolente. Tel. 24493. 75025 D

CERCANSI personale ambobos-sa per supermercato. Presentarsi giovedì ore 16.30, via Donatello 14. 28319 D

CERCANSI cassiera pratica. Via Orzani 1, pizzeria «Lanterna», tel. 90138. Urgente. 74824 D

CERCANSI maniciere pedicure. Salone Luciana, via Ginnastica 35, tel. 94547. 28305 D

CERCO mezza lavorante par-mucchiere. Buona paga. Tel. 96711. 28287 D

INDUSTRIA confezioni assume apprendista e operaio per lavoro a turno con orario dalle 8 alle 14 tel. 95076. 27340 D

MEZZALAVORANTE e apprendista cerca urgentemente. Es-sa acconciatura, tel. 38067. ore pasti 64519. 28317 D

PARRUCCHIERA capicissima retribuzione ottima cercasi subito. Via Roma 13. 75024 D

PASTICCIERE o aiuto cercasi. Presentarsi via S. Giusto 3, ore 12. Tel. 90921. 8342 D

PRATICO vendita autoricambi ed accessori massima serietà cerca primaria ditta offer-te manoscritte casella 49168 D SPI.

RAGAZZE conoscenza sloveno o croato cerca prontamente Idealtext, Machiavelli 20. 28295 D

STIRATRICE capace per lavasecco stipendio superiore posto stabile. Tel. 39701. 28133 D

UOMO per custodia e pulizia per intera giornata cercasi. Età massima 50 anni. Paga ottima posto stabile. Curricu-lum vitae e referenze inviare a Cassette 27853 D SPI.

VIA SETTEFONTANE, 58, 62, 64

**RIMANE CHIUSA PER FERIE DAL 15 AL 30 AGOSTO**

I NEGOZI: Corso Italia

Via San Lazzaro, 3

Via Madonna, 18

RIMANGONO APERTI CON L'ORARIO NORMALE

**ZERIAL**

**La MOSTRA del MOBILE**

VIA SETTEFONTANE, 58, 62, 64

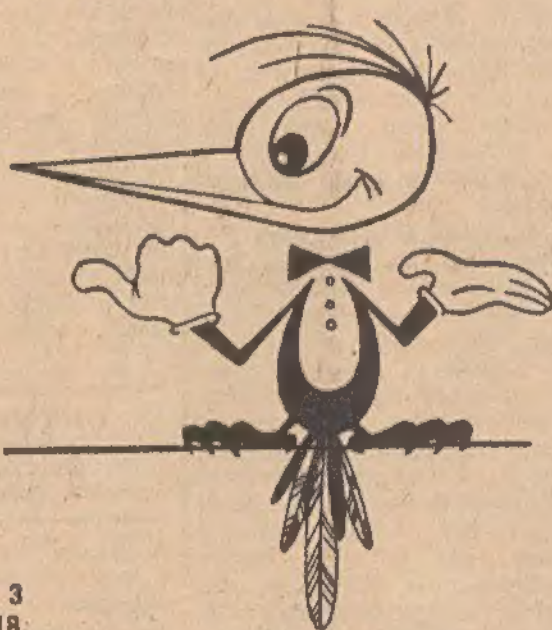
**RIMANE CHIUSA PER FERIE DAL 15 AL 30 AGOSTO**

I NEGOZI: Corso Italia

Via San Lazzaro, 3

Via Madonna, 18

RIMANGONO APERTI CON L'ORARIO NORMALE



### MOBILI E PIANOFORTI

NN Lire 90 per parola

ACQUISTIAMO ordinazioni mobili. Assortimento arredamenti moderni. Poli, Petronio 32. 122 NN

CUCINE veri gioielli grandiosissimi assortimento, assumiamo ordinazioni, mobilifici Bruno, Fonderia 3 (Largo Barriera). 48958 NN

MOBILI Biedermayer e Magliolino letto Chippendale vari mobili collezione ventagli. Telefonare martedì e venerdì dalle 15-17 722630 esclusi rivenditori. 28315 NN

A. ELETTRODOMESTICI ZEN-NARO via S. Lazzaro 16 SCON-TI ECCEZIONALI lavastoviglie - frigoriferi - cucine - lavatrici - scaldabagni - lucidatrici aspirapolvere. 27636 M

VENDONS: 8 caloriferi ottimo stato, 7 porte, stufe Warm Morning, ecc. causa restauro casa; tel. 93567. 75032 M

ACQUISTIAMO soprammobili quadri pianoforti salotti antichi mobili vari. Telefonare n. 37872. 28323 N

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. ACQUA VINO BIRRE. La più moderna distribuzione di bevande di marca a domicilio che si distingue per qualità di prodotti, celebrità prezzo. Più rispetto meno fatica eguale D.I.B.E.M.A. Vi convincerete telefonando alla D.I.B.E.M.A. 740485 segreteria telefonica: potrete qualsiasi ora del giorno della notte e nelle giornate festive. 95043 telefono normale per ordinazioni chiamare al 740485.

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

A.A.A. D.I.B.E.M.A. VINI: Friuli, San Lorenzo, Lorenzoni, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marini, Capozzani, Melini, Birre: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus. AC-QUE MINERALI: San Pele-grino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogasica. ACQUE MEDICINALI: Fiumi, Sanguineti, Chiandino. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica). 95043 (normale). 27742 OO

## IL PICCOLO

durante le vacanze troverete in vendita il vostro giornale nelle seguenti località di soggiorno marino, montano e termale:

### Spaghe dell'Adriatico

BIBIONE  
BIBIONE PINEDA  
CAORLE  
CERVA  
CESENATICO  
GRADO  
JESOLO  
LIGNANO SABBIA D'ORO  
LIGNANO PINETA  
MARINA DI ERACLEA  
MARINA JULIA  
MILANO MARITTIMA  
RICCIONE  
RIMINI

### Cadore

AURONZO  
BORCA DI CADORE  
CALALZO  
CAMPOLONGO DI CADORE  
CORTE DI CADORE  
(Villaggio Agip)  
DOMEGGE  
LAGGIO  
LORENZAGO  
LOZZO  
PELOS  
PIEVE DI CADORE  
REANE DI AURONZO  
S. STEFANO DI CADORE  
S. VITO DI CADORE  
TAI DI CADORE  
VALLE DI CADORE  
VENAS DI CADORE  
VICO DI CADORE  
VILLAPICCOLA DI AURONZO  
VINO DI CADORE  
VODO DI CADORE